

SDE-3000D DUAL DIGITAL DELAY

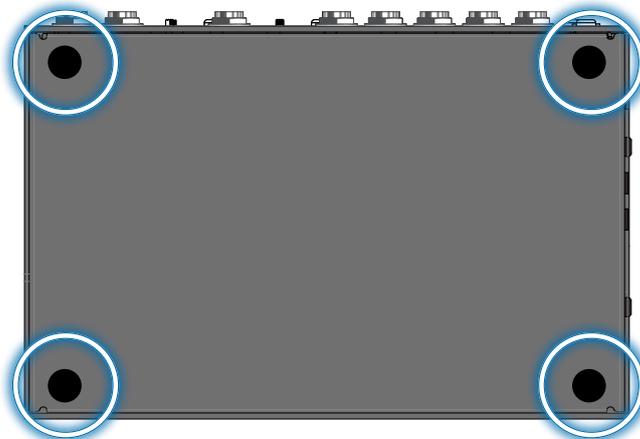
Manuale di Riferimento



Preparazione

Fissare i Piedini in Gomma

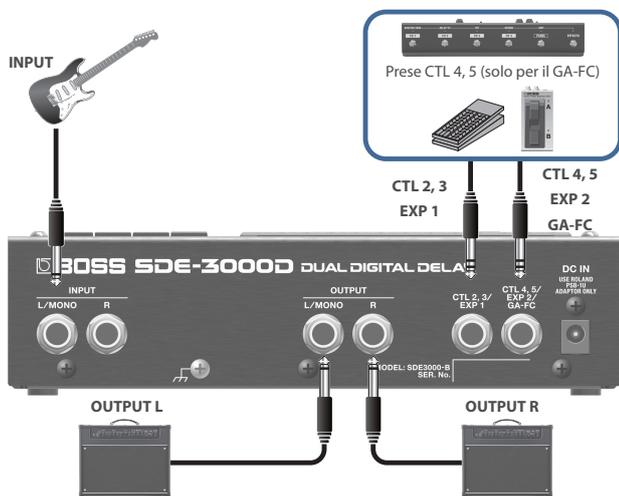
Se necessario, potete montare i piedini in gomma (inclusi).
Fissateli nelle posizioni che appaiono nell'illustrazione.



- * Usare l'unità senza i piedini in gomma potrebbe danneggiare il pavimento.
- * Quando ribaltate l'unità, state attenti a proteggere tasti e manopole da eventuali danni. Inoltre maneggiate l'unità con attenzione: non fatela cadere.

Collegare i Dispositivi

- * Per evitare malfunzionamenti e/o danni ai dispositivi, abbassate sempre il volume, e spegnete tutti i dispositivi prima di eseguire qualsiasi collegamento.



Vi sono molti altri modi per connettersi all'SDE-3000D.
Per i dettagli, fate riferimento a "Collegare un Amplificatore e Configurare le Impostazioni Input/Output" (p. 9).

Accensione

- * Controllate sempre che il livello di volume sia abbassato prima di accendere/spegnere l'unità. Anche con il volume al minimo, potreste avvertire un rumore all'accensione/spegnimento. Ma questo è normale, e non indica un malfunzionamento.

1. Collegare il trasformatore di CA alla presa DC-IN.

Questo accende l'SDE-3000D.

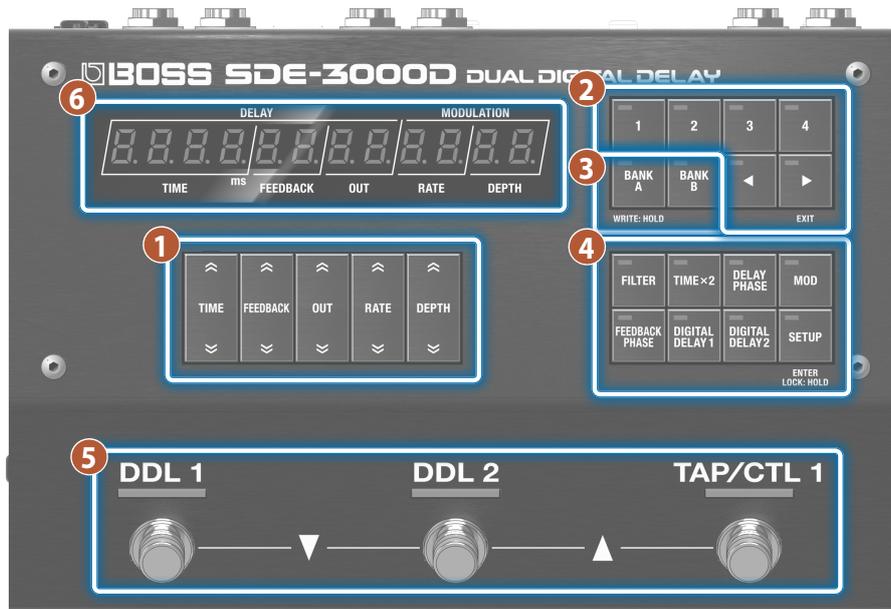


2. Accendete prima i dispositivi collegati, e poi il vostro ampli per chitarra.

- * Effettuate questa operazione nell'ordine inverso allo spegnimento.
- * I dati non ancora salvati vanno persi allo spegnimento. Tutti i dati che volete conservare vanno salvati prima.
- * Il numero del banco e della memoria che stavate usando quando avete spento l'unità vengono salvati in memoria, e vengono richiamati all'accensione.

Descrizioni del Pannello

Pannello Superiore



Area	Spiegazione
1 Controlli	Premete la parte superiore di ogni tasto per incrementare il valore, e premete la parte inferiore di ogni tasto per ridurre il valore. La pressione prolungata di un tasto fa cambiare rapidamente il suo valore.
	Tasto [TIME] Regola il tempo di ritardo.
	Tasto [FEEDBACK] Regola il livello di feedback del delay.
	Tasto [OUT] Regola il livello di uscita del suono del delay.
	Tasto [RATE] Regola il ciclo della modulazione del delay.
	Tasto [DEPTH] Regola l'intensità della modulazione del delay. Il valore zero disattiva la modulazione.
2 Memoria	Tasti [1]–[4] Selezionano le memorie. → "Selezionare una Memoria" (p. 15)
	Tasti [◀] [▶] Cambiano la schermata Play nel seguente ordine: Livello di ingresso ↔ Parametro ↔ Tempo ↔ Banco/memoria
3 Banco	Tasti [BANK A] [BANK B] Alternano i banchi A e B.
	Potete selezionare le memorie del banco C (C.01 e superiori) usando il piede (p. 6).

Area	Spiegazione
4 Impostazioni del Delay	Tasto [FILTER] Un filtro del delay. Vi offre un effetto dal suono naturale quando usate il delay come un eco.
	Tasto [TIME×2] Alternare gli intervalli del tempo di delay. Off (×1): 0,0-1500 ms On (×2): 0,0-3000 ms
	Tasto [DELAY PHASE] Inverte la fase del suono del delay.
	Tasto [MOD] Attiva e disattiva la modulazione.
	Tasto [FEEDBACK PHASE] Inverte la fase del feedback del suono del delay.
	Tasto [DIGITAL DELAY 1] (DDL 1) / tasto [DIGITAL DELAY 2] (DDL 2) Alternare tra la visualizzazione dei parametri DDL 1 e DDL 2. Quando TIME LINK è OFF o OFFSET, potete alternare tra le visualizzazioni del tempo del canale L (si accende in verde) e del canale R (si accende in rosso) per DDL 1/DDL 2.
5 Interruttori a pedale	Tasto [SETUP] Configura la memoria e le impostazioni di sistema. Premete più a lungo il tasto per attivare e disattivare il blocco. Il funzionamento degli altri tasti è disabilitato quando è attiva la funzione di blocco.
	Interruttore [DDL 1] / interruttore [DDL 2] Attivano e disattivano i DIGITAL DELAY 1/2.
	Interruttore [TAP/CTL 1] Premetelo agli intervalli desiderati per impostare il tempo di delay. Inoltre, usatelo per la funzione CTL e per assegnare funzioni delle impostazioni. Potete selezionare le memorie premendo l'interruttore [DDL 1] e l'interruttore [DDL 2] contemporaneamente, o premendo l'interruttore [DDL 2] e l'interruttore [TAP/CTL 1] simultaneamente. → "Selezionare le Memorie Tramite un Controllo a Pedale" (p. 6)
6 Display	Questo mostra varie informazioni che dipendono dall'operazione in corso.
	Schermata Play → "Cambiare le Schermate Play" (p. 4) Schermata di modifica → Fate riferimento alle pagine di modifica per i dettagli.

Cambiare le Schermate Play

La schermata che appare subito dopo l'accensione prende il nome di "schermata Play".

1. Premete i tasti [◀] [▶] per cambiare le schermate.



Indicazione del livello di ingresso ↔ indicazione del parametro ↔ indicazione dei BPM ↔ indicazione del banco/memoria

Indicazione del parametro



I valori che impostate usando i tasti di controllo vengono tutti visualizzati qui.

Indicazione del banco/memoria



Display del misuratore del livello di ingresso



Viene indicato INPUT LV, e l'unità passa automaticamente a visualizzare il livello di ingresso.

Il misuratore si muove a seconda del livello del segnale in ingresso.



PEAK

Quando il segnale in ingresso supera questo livello, il suono inizia a distorcere.

* L'impostazione del livello di ingresso è uguale per tutte le memorie (impostazione di sistema).

Indicazioni dei BPM



Valore dei BPM



Questo lampeggia a tempo con i BPM (impostazione di default).

Potete cambiare la funzione che viene controllata dall'interruttore [TAP/CLT 1].

Per i dettagli, fate riferimento a "Configurare la Funzione CTL (CTL)" (p. 25).

Pannello Posteriore



Area	Spiegazione
A	<p>Preso INPUT L/MONO</p> <p>Collegate qui la vostra chitarra o tastiera.</p> <p>Per un collegamento in mono, utilizzate solamente la presa L/MONO.</p> <p>Se questa unità viene utilizzata con un ingresso stereo, usate questa presa per immettere l'audio del canale L (sinistro).</p>
B	<p>Preso INPUT R</p> <p>Quando collegate un dispositivo a questa presa, la coppia di prese L/R si imposta automaticamente sull'ingresso stereo. In questo caso, questa presa viene usata per immettere il canale R (destra).</p>
C	<p>Preso OUTPUT L/MONO</p> <p>Collegatela al vostro ampli per chitarra, mixer o altro dispositivo audio. Per l'uscita mono, collegate la presa L/MONO.</p>
D	<p>Preso OUTPUT R</p> <p>Collegatela al vostro ampli per chitarra, mixer o altro dispositivo audio.</p>
E	<p>Preso CTL 2, 3/EXP 1</p> <p>Potete collegare un pedale di espressione (*1) o interruttori a pedale (*2) a queste prese, per controllare una varietà di parametri.</p> <p>* Usate solo il pedale di espressione specificato. Collegando qualsiasi altro pedale di espressione, rischiate di provocare malfunzionamenti o danni all'unità.</p> <p>* Per maggiori informazioni sulle impostazioni dell'interruttore a pedale, fate riferimento a "Collegare Interruttori a Pedale" (p. 24).</p>

Area	Spiegazione
F	<p>Preso CTL4, 5/EXP2/GA-FC</p> <p>Potete collegare un pedale di espressione (*1) o interruttori a pedale (*2) e controller a pedale (*3) a queste prese, per controllare una varietà di parametri.</p>
G	<p>Preso DC IN</p> <p>Collegate qui il trasformatore di CA.</p> <p>L'SDE-3000D si accende quando il trasformatore viene collegato alla presa DC IN.</p>
H	<p>Terminale di massa</p> <p>Collegatelo ad una terra o massa esterna se necessario.</p>

***1 Pedale di Espressione**

Venduto separatamente: EV-30, FV-500L, FV-500H, Roland EV-5

***2 Interruttore a pedale**

Venduto separatamente: FS-5U, FS-5L, FS-6, FS-7

***3 Foot controller**

Venduto separatamente: GA-FC, GA-FC EX

Pannello Laterale

Prese MIDI (OUT/IN)

Usate cavi di collegamento TRS/TRS o TRS/MIDI per connettere questa unità a un dispositivo MIDI esterno.

➔ "Collegamento con un Dispositivo MIDI Esterno" (p. 31)

Venduto separatamente:

Cavo di connessione MIDI/TRS

BCC-1-3535, BCC-2-3535

Cavo di connessione TRS/MIDI

BMIDI-5-35, BMIDI-1-35, BMIDI-2-35



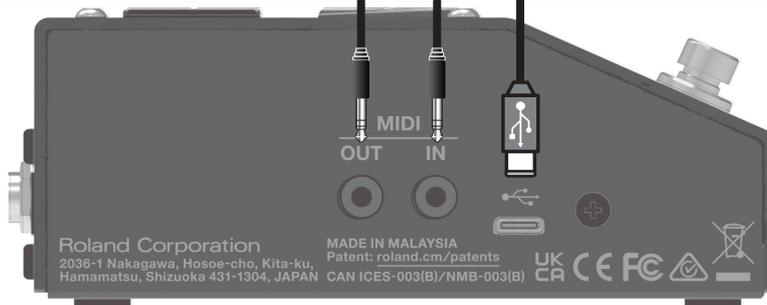
Porta USB (USB Tipo-C)

Connettete il vostro computer usando un cavo USB disponibile in commercio che supporti l'USB 2.0.

➔ "Connessione a un Computer" (p. 34)



* Non usate un cavo USB progettato solo per la ricarica dei dispositivi. I cavi destinati alla sola ricarica non possono trasmettere dati.



Roland Corporation
2036-1 Nakagawa, Hoso-cho, Kita-ku,
Hamamatsu, Shizuoka 431-1304, JAPAN

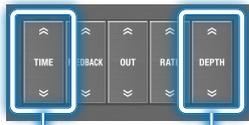
MADE IN MALAYSIA
Patent: roland.cm/patents
CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)



Configurare il Modo degli Interruttori a Pedale

Il modo degli interruttori a pedale offre un "modo manual" in cui potete selezionare una memoria alla volta in ordine, e un "modo memory" in cui potete selezionare due memorie alla volta in ordine. Inoltre, il modo memory offre una modalità "immediata" che vi permette di selezionare le memorie con numero dispari e di una modalità "wait" che vi permette di visualizzare due memorie e poi selezionare la memoria.

1. Premete il tasto [SETUP].
2. Usate i tasti [TIME] per selezionare "SYSLEN", e premete il tasto [SETUP] (ENTER).
3. Usate i tasti [TIME] per selezionare i parametri "F5Nd" e "MMod", e poi usate i tasti [DEPTH] per cambiare il valore.



Selezionano il parametro Modificano il valore

Parametro	Valore	Spiegazione
F5Nd (Footswitch Mode)	MANUAL (Manual)	Modo Manual. Seleziona una memoria alla volta.
	MEMORY (Memory)	Modo Memory. Seleziona due memorie alla volta.
MMod (M. Mode)	IMMEDIATE (immediate)	Immediato. Passa immediatamente alla memoria successiva in modo memory.
	WAIT (Wait)	Wait. In modo memory, quando due memorie sono visualizzate tramite il controllo a pedale, la memoria cambia solo quando agite ancora una volta sul controllo a pedale.

Selezionare le Memorie Tramite un Controllo a Pedale

LSDE-3000D ha 100 memorie, e potete selezionare le memorie tramite un controllo pedale.

Memorie: A.01–A.04, B.01–B.04, C.01–C.92

Modo Manual

In questo modo, le 100 memorie vengono selezionate in ordine sequenziale, una alla volta.

1. Selezionate una memoria.



Seleziona la memoria precedente
(decremento della memoria)

Seleziona la memoria successiva
(incremento della memoria)

2. L'interruttore [DDL 1] attiva/disattiva DDL 1, e l'interruttore [DDL 2] attiva/disattiva DDL 2.



DDL 1 on/off

DDL 2 on/off

Azione	Operazione
Selezionare la memoria precedente	Interruttore [DDL 1] + interruttore [DDL 2]
Selezionare la memoria successiva	Interruttore [DDL 2] + interruttore [TAP/CTL 1]

Modo Memory

In questo modo, le 100 memorie vengono selezionate in ordine sequenziale, due alla volta.

Inoltre, questo modo offre una modalità "immediata" che vi permette di selezionare le memorie con numero dispari e di una modalità "wait" che vi permette di visualizzare due memorie e poi selezionare una memoria.

Immediata

Seleziona memorie con numero dispari, due alla volta. Per selezionare una memoria con numero pari, premete l'interruttore [DDL 2].

1. Selezionate una memoria.

Interruttore [DDL 1] + interruttore [DDL 2]: memoria precedente
 Interruttore [DDL 2] + interruttore [TAP/CTL 1]: memoria successiva
 Questo seleziona immediatamente le due memorie successive.

Per esempio, questo è selezionata la memoria *RD 1*, l'interruttore [DDL 1] seleziona e attiva/disattiva il delay di *RD 1* (memorie con numero dispari), e l'interruttore [DDL 2] seleziona e attiva/disattiva il delay di *RD 2* (le memorie con numero pari).



Seleziona la memoria precedente (decremento della memoria)

Seleziona la memoria successiva (incremento della memoria)

2. Selezionate le memorie usando gli interruttori [DDL 1] e [DDL 2].

Se premete lo stesso interruttore due volte in successione, potete disattivare il delay o ripristinare la memoria riportandola alla condizione salvata.



Seleziona e attiva/disattiva le memorie con numero pari

3. Per disattivare il delay, premete ancora lo stesso interruttore.

WAIT

Questo visualizza due memorie alla volta per la vostra selezione.

1. Cambiate il display della memoria.

Interruttore [DDL 1] + interruttore [DDL 2]: memoria precedente
 Interruttore [DDL 2] + interruttore [TAP/CTL 1]: memoria successiva
 Il display cambia ad ogni operazione. La memoria non cambia sino a quando non effettuate l'operazione successiva.



Seleziona la memoria precedente (decremento della memoria)

Seleziona la memoria successiva (incremento della memoria)

2. Selezionate le memorie usando gli interruttori [DDL 1] e [DDL 2].

Se premete lo stesso interruttore due volte in successione, potete disattivare il delay o ripristinare la memoria riportandola alla condizione salvata.



Seleziona e attiva/disattiva le memorie con numero dispari

Seleziona e attiva/disattiva le memorie con numero pari

3. Per disattivare il delay, premete ancora lo stesso interruttore.

Configurare le Impostazioni di Ingresso e Uscita

Configurare l'Ingresso/Uscita Adatto allo Strumento Collegato

1. Premete il tasto [SETUP].



2. Usate i tasti [TIME] per selezionare "in out", e premete il tasto [SETUP] (ENTER).



3. Usate i tasti [TIME] per selezionare un parametro, e poi usate i tasti [DEPTH] per cambiare il valore.



Selezionano il parametro Modificano il valore

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
	STEREO	Il suono viene emesso in stereo dalle prese OUTPUT L/MONO e R.
out (Output Setting)	direct (L: DIRECT, R: EFX)	Il suono diretto viene emesso dalla presa OUTPUT DIRECT e il suono del delay viene emesso dalla presa OUTPUT EFX L.
	direct MUTE (DIRECT MUTE)	Silenzia il suono diretto.
	4dB, -10dB, -20dB	Alterna tra +4 dBm, -10 dBm e -20 dBm per corrispondere al livello di ingresso/uscita del dispositivo collegato.
in Gain (Uni Gain)	1-100	Regola il livello di ingresso.
in Vol (Input Volume)	1-100	Regola il livello di ingresso.
bypass (Bypass)	DSP (DSP)	Questo ricrea in ogni aspetto le caratteristiche del bypass del Roland SDE-3000 originale.
	Analog (Analog)	Uscita tramite un percorso del segnale di bypass hardware.

2. Usate i tasti DEPTH per regolare il livello di ingresso.

Regolare i Livelli di Uscita (Output Gain)

Per regolare il livello di uscita, cambiate questo valore all'interno dell'intervallo da -12 a +12 dB.

1. Premete il tasto [SETUP].



2. Usate i tasti [TIME] per selezionare "MASTER", e premete il tasto [SETUP] (ENTER).



3. Usate i tasti [TIME] per selezionare "outGain in", e poi usate i tasti [DEPTH] per cambiare il valore.

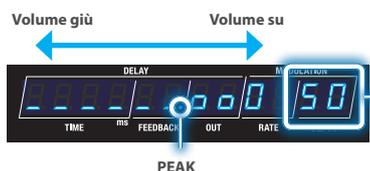
Parametri Output gain (nelle impostazioni MASTER)

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
outGain in (Output Gain)	-12-12	Regola il livello di uscita.

Regolare il Livello di Ingresso Controllando il Misuratore di Livello

1. Nella schermata Play (la schermata che appare subito dopo aver acceso l'unità), premete il tasto [◀] per visualizzare il misuratore del livello di ingresso.

Display del misuratore del livello di ingresso



Livello di ingresso
Regolate il valore con i tasti [DEPTH].

PEAK

Quando il segnale in ingresso supera questo livello, il suono inizia a distorcere.

Collegare un Amplificatore e Configurare le Impostazioni Input/Output

L'SDE-3000D ha due delay digitali interni (Roland SDE-3000) che sono stati espansi per funzionare in stereo.

Potete cambiare la configurazione di questi due delay tra seriale e parallelo. Il metodo di collegamento prende il nome di "struttura".

Per i dettagli su come configurare le impostazioni di ingresso/uscita, fate riferimento alle informazioni sotto.

→ "Configurare le Impostazioni di Ingresso e Uscita" (p. 8)

Alternare Tra le Connessioni In Serie e In Parallelo (Struttura)

1. Premete il tasto [SETUP].
2. Usate i tasti [TIME] per selezionare "PARSER".
3. Premete il tasto [SETUP] (ENTER).
4. Usate i tasti [TIME] per selezionare "STRUCT", e poi usate i tasti [DEPTH] per cambiare il valore.



3. Premete il tasto [SETUP] (ENTER).

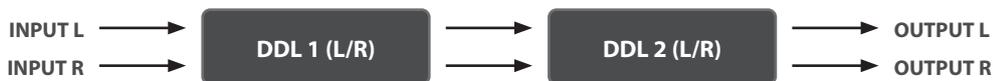


Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
STRUCT (Structure)	SER1 (Series)	I due delay sono connessi in serie.
	PARA1 (Parallel 1)	I due delay sono connessi in parallelo.
	PARA2 (Parallel 2)	Emette il suono indipendentemente dai due delay tramite le prese OUTPUT L/MONO e R.

Connessi in serie (seriale)

In serie

I due delay sono connessi in serie.



Connessione in parallelo

Parallel 1

I due delay sono connessi in parallelo.



Parallel 2

Emette il suono indipendentemente dai due delay tramite le prese OUTPUT L/MONO e R.



Usare un Singolo Ampli (1-in, 1-out)

Usate la presa OUTPUT L/MONO quando vi collegate ad un solo amplificatore. I suoni dry (diretto) e wet (del delay) vengono mixati e poi emessi.



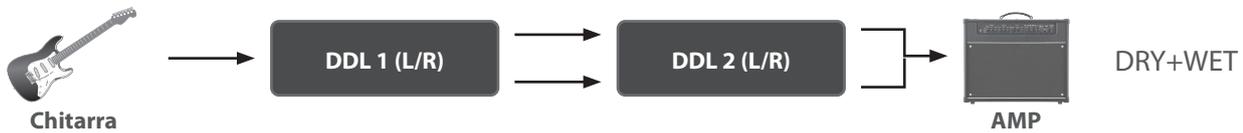
Impostazioni IN OUT

[SETUP] → " in out "

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
out (Output Setting)	STEREO (STEREO)	Il suono viene emesso in mono quando è collegato un solo ampli alla presa OUTPUT L/MONO.

Struttura del delay (in serie: collegati uno dopo l'altro)

I due delay sono connessi in serie.



Struttura del delay (parallel 1/2: connessi separatamente in parallelo)

I due delay sono connessi in parallelo.

Potete combinare i due delay con tempi di ritardo differenti per creare il vostro sound.



NOTA

L'SDE-3000D ricrea in ogni aspetto le caratteristiche del bypass del Roland SDE-3000 originale. Poiché il suono originale viene fedelmente ricreato variando i tempi di ritardo e così via, potreste notare un caratteristico suono modulato che si crea con certe impostazioni quando mixate due delay che sono connessi in parallelo e vengono emessi in mono. Non si tratta di un malfunzionamento.

Usare Due Ampli (1-in, 2-out)

Usate le prese OUTPUT L/MONO e OUTPUT R quando collegate due amplificatori. Questo vi permette di mixare il suono dry (diretto) e wet (delay) in uscita, o di emettere i suoni dry e wet separatamente.

Quando mixate i suoni dry e wet da inviare in uscita



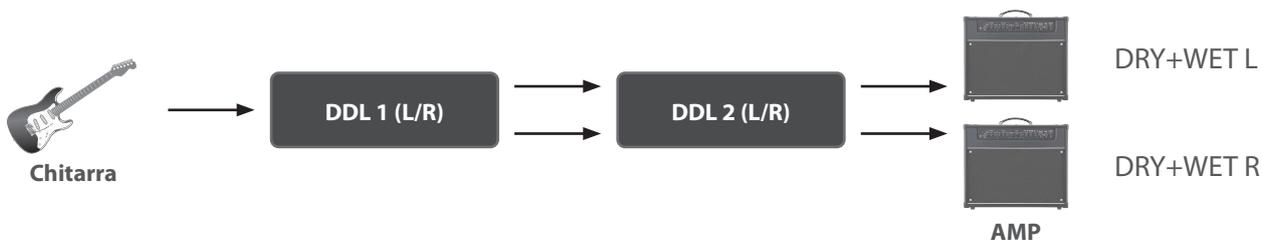
Impostazioni IN OUT

[SETUP] → "in out"

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
out (Output Setting)	STEREO (STEREO)	Il suono viene emesso in stereo dalle prese OUTPUT L/MONO e R.

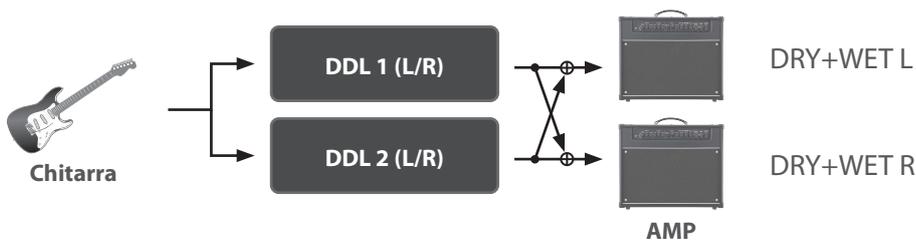
Struttura del delay (in serie: collegati uno dopo l'altro)

I due delay sono connessi in serie.



Struttura del delay (parallelo 1: connessi separatamente in parallelo)

I due delay sono connessi in parallelo.



Struttura del delay (parallelo 2: connessi separatamente in parallelo)

I due delay sono connessi in parallelo e vengono emessi da prese diverse.



Quando emettete separatamente i suoni dry e wet



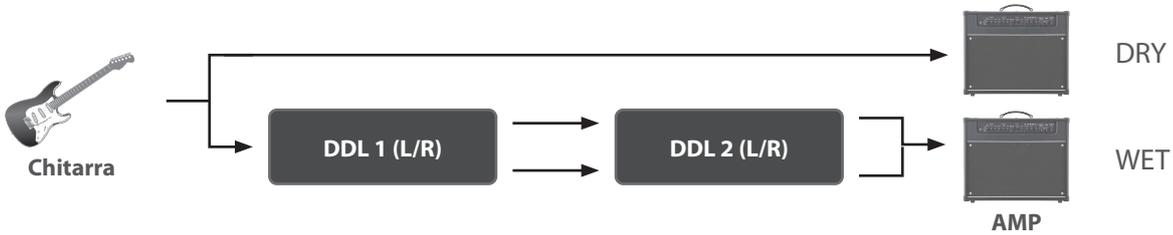
Impostazioni IN OUT

[SETUP] → " in out "

Parametro Tasto [TIME]	Valore Tasto [DEPTH]	Spiegazione
<i>out</i> (Output Setting)	<i>dir.EFII</i> (L: DIRECT, R: EFX)	Il suono diretto viene emesso dalla presa OUTPUT L/MONO e il suono del delay viene emesso dalla presa OUTPUT R.
	<i>dir.MUTE</i> (Direct Mute)	

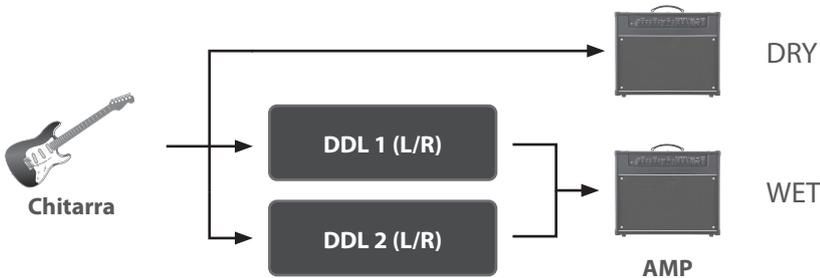
Struttura del delay (in serie: collegati uno dopo l'altro)

I due delay sono connessi in serie.



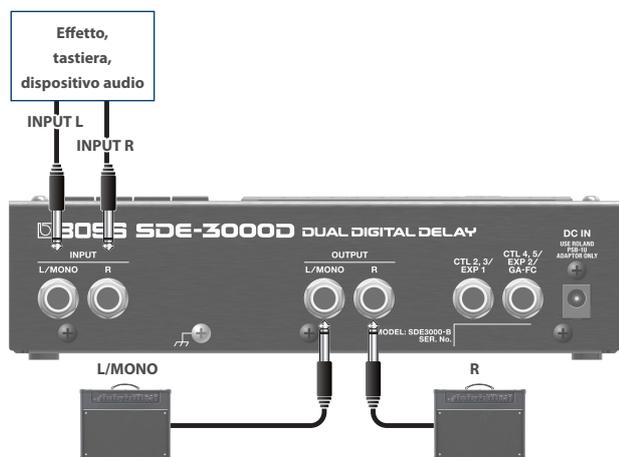
Struttura del delay (parallelo 1/2: connessi separatamente in parallelo)

I due delay sono connessi in parallelo e vengono emessi da prese diverse.



Input/Output Stereo (2-in, 2-out)

Con l'ingresso stereo, i suoni dry (diretto) e wet (del delay) vengono mixati e poi emessi.



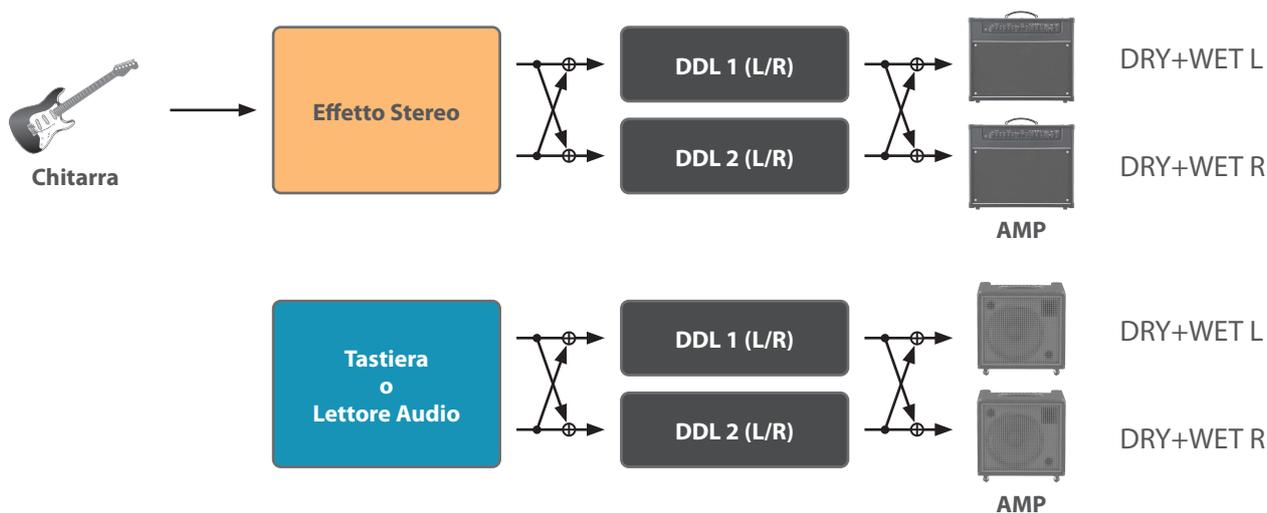
Impostazioni IN OUT

[SETUP] → "in out"

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
out (Output Setting)	STEREO (STEREO)	Il suono viene emesso in stereo dalle prese OUTPUT L/MONO e R.

Struttura del delay (parallel 1: connessi separatamente in parallelo)

I due delay sono connessi in parallelo.



Usare Foot Volume

Configurare Foot Volume

Questo è un effetto di controllo del volume. Controllatelo tramite un pedale di espressione collegato alla presa CTL 2, 3/EXP1 o alla presa CTL 4, 5/EXP2/GA-FC.

1. Premete il tasto [SETUP].
2. Usate i tasti [TIME] per selezionare "Foot Vol".



3. Premete il tasto [SETUP].



4. Usate i tasti [TIME] per selezionare un parametro, e poi usate i tasti [DEPTH] per cambiare il valore.

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
<i>F.VOL SW</i> (Foot Vol Switch)	<i>oFF</i> (off) <i>oN</i> (on)	Attiva e disattiva foot volume.
<i>PEdAL POS</i> (Pedal Position)	<i>0-100</i>	Imposta il volume.
<i>VoL Min</i> (Volume Min)	<i>0-100</i>	Imposta il volume quando il tacco del Pedale EXP è abbassato.
<i>VoL Max</i> (Volume Max)	<i>0-100</i>	Imposta il volume quando la punta del Pedale EXP è abbassata.
<i>CURVE</i> (Curve)	<i>SLoW 1</i> (Slow1) <i>SLoW 2</i> (Slow2) <i>noRmAL</i> (Normal) <i>FASt</i> (Fast)	<p>Potete selezionare come cambia effettivamente il volume relativamente all'inclinazione del pedale.</p> <p>The graph plots Volume on the y-axis against Volume Min and Volume Max on the x-axis. Four curves are shown: 'Fast' (steepest), 'Normal' (linear), 'Slow2' (shallow), and 'Slow1' (shallowest).</p>
<i>F.V.P.R.F</i> (Foot Vol Preference)	<i>MEMoRY</i> (Memory) <i>SYSTEm</i> (System)	Determina se le impostazioni foot volume devono seguire le impostazioni delle memorie o se devono seguire le impostazioni di sistema.

Parametri Preference

I "parametri Preference" sono disponibili su questa unità.

Selezionate "MEMoRY" (Memory) per configurare le impostazioni per ogni memoria.

Selezionate "SYSTEm" (System) per seguire le impostazioni di sistema, così che le stesse impostazioni vengano usate quando passate ad un'altra memoria.

Effettuate le impostazioni appropriate per i vostri utilizzi.

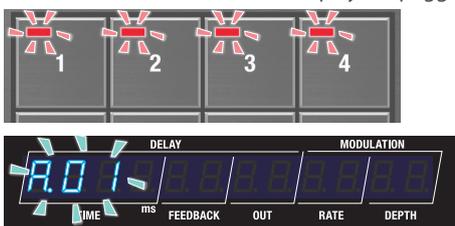
Selezionare una Memoria

1. Premete il tasto [BANK A], o il tasto [BANK B] per selezionare un banco.



Tasto (colore indicatore)	Banco (memoria)
Tasto [BANK A]	BANK A (1–4)
Tasto [BANK B]	BANK B (1–4)

Quando selezionate un banco, gli indicatori dei tasti delle memorie e il numero della memoria nel display lampeggiano.



2. Premete i tasti [1]–[4] per selezionare una memoria.

Effettuare le Modifiche

Configurare il Suono del Delay (Dal Pannello Superiore)

Usate i tasti per modificare i parametri che appaiono nel display.

1. Selezionate il display dei parametri nella schermata Play (p. 4).



2. Premete i tasti [DIGITAL DELAY 1] e [DIGITAL DELAY 2] per selezionare il delay da modificare.



3. Usate i tasti di controllo per configurare il delay.



Tasto (parametro)	Valore/Spiegazione
	Imposta il tempo di ritardo (delay).
Tasto [TIME]	00-1500 0.0-1500 ms (TIMEx2 disattivato)
	00-3000 0.0-3000 ms (TIMEx2 attivo)
	Nota Imposta il tempo come valore di una nota (*1).
Tasto [FEEDBACK]	0-99 Imposta l'intensità del feedback.
Tasto [OUT]	0-99 Imposta il volume di uscita del suono del delay.
Tasto [RATE]	0-99, OFF (note) *1 Imposta la velocità di modulazione.
Tasto [DEPTH]	0-99 Imposta l'intensità della modulazione.

*1 Valori delle note che possono essere impostati

Simboli	Spiegazione	Simboli	Spiegazione
1_1b	Nota da 1/16	1_4	Nota da 1/4
8t	Terzina di note da 1/8	2t	Terzina di note da 1/2
1bd	Nota da 1/16 puntata	4d	Nota da 1/4 puntata
1_8	Nota da 1/8	1_2	Nota da 1/2
4t	Terzina di note da 1/4	1t	Terzina di note da 4/4
8d	Nota da 1/8 puntata	2d	Nota da 1/2 puntata
		1_1	Nota intera

* Se il valore della nota che avete impostato supera il limite superiore del tempo di ritardo, la durata viene dimezzata.

Altri Parametri del Delay (DDL 1, DDL 2)

1. Premete il tasto [SETUP].
Il parametro da impostare appare nel display.
2. Usate i tasti [TIME] per selezionare "ddl 1""ddl 2", e premete il tasto [SETUP] (ENTER).
3. Usate i tasti [TIME] per selezionare un parametro, e poi usate i tasti [DEPTH] per cambiare il valore.

Lista dei parametri (in comune tra DDL 1 e DDL 2)

MEMO

Usate il tasto [DIGITAL DELAY 1] e il tasto [DIGITAL DELAY 2] per alternare tra i parametri DDL 1 e DDL 2.

Parametro	Valore/Spiegazione
d 15H (DDL 1 Switch)	Attiva e disattiva DDL 1 o DDL 2. OFF (Off) Off (disattivo)
d 25H (DDL 2 Switch)	ON (On) On (attivo)
	Imposta il tipo di DDL 1 o DDL 2.
d 1tYP (DDL 1 type)	STEREO (Stereo) Un delay con ingresso e uscita stereo.
d 2tYP (DDL 2 type)	PAN (Pan) Questo crea un effetto di tap delay, con il tempo di delay (quanto viene ritardato il suono) diviso tra i canali L ed R.
	Imposta se controllare in modo indipendente il tempo di ritardo di DDL 1 o DDL 2 per i canali sinistro e destro (off), o se usare un tempo di ritardo comune per i canali sinistro e destro (on).
d 1tNL inL (DDL 1 Timelink)	OFF (Off) Imposta tempi di ritardo indipendenti per i canali sinistro e destro.
d 2tNL inL (DDL 2 Timelink)	ON (On) Imposta un tempo di ritardo comune per i canali sinistro e destro.
	Collega i tempi di ritardo del canale sinistro e destro mantenendo la differenza. Questo segue anche il tempo immesso battendo (tap tempo).
	Quando d 1tNL inL, d 2tNL inL è OFF, appare questo parametro.
d 1OFF5t (DDL 1 Offset)	Imposta quanto sfalsare il tempo di ritardo del canale R rispetto al canale L (in millesimi di secondo).
d 2OFF5t (DDL 2 Offset)	-99-0-99 Quando la differenza è "0", il ritardo dei suoni sinistro e destro è uguale.
	Seleziona la forma d'onda della modulazione.
d 1WAVEFN (DDL 1 Waveform)	TRI (Triangle) Onda triangolare
d 2WAVEFN (DDL 2 Waveform)	SIN (Sine) Questa è la forma dell'onda originale dell'SDE-3000.
	Onda sinusoidale
	Specifica la fase sinistra-destra.
d 1MODPH (DDL 1 Mod phase)	NOR (Normal) Normal (in phase) La fase non cambia.
d 2MODPH (DDL 2 Mod phase)	INV (Invert) Invertita (fase al contrario) La fase viene invertita.
	Seleziona il tipo di equalizzazione applicata al feedback del delay.
d 1FB EQ TP (DDL 1 Feedback EQ type)	OFF (Off) L'EQ del feedback è disattivata.
d 2FB EQ TP (DDL 2 Feedback EQ type)	ORIG (Original) Questa è la caratteristica originale dell'SDE-3000.
	Questa può essere configurata liberamente nelle impostazioni utente.

Parametro	Valore/Spiegazione
<i>d lFbL C F</i> (DDL 1 Feedback EQ Lo Freq)	Taglia le regioni della frequenza al di sotto della frequenza specificata (filtro low-cut).
<i>d2FbL C F</i> (DDL 2 Feedback EQ Lo Freq)	
*1	FLAT (Flat) Il filtro low-cut non ha effetto.
	20-800 20, 25, 31.5, 40, 50, 63, 80, 100, 125, 160, 200, 250, 315, 400, 500, 630, 800 (Hz)
<i>d lFbH C F</i> (DDL 1 Feedback EQ hi Freq)	Taglia la regione delle frequenze al di sopra della frequenza specificata (filtro high-cut).
<i>d2FbH C F</i> (DDL 2 Feedback EQ hi Freq)	
*1	b30-125k 630, 800, 1000, 1.25k, 1.6k, 2k, 2.5k, 3.15k, 4k, 5k, 6.3k, 8k, 10k, 12.5k (Hz)
	FLAT (Flat) Il filtro high-cut non ha effetto.
<i>d lFbH C G</i> (DDL 1 Feedback EQ Hc Gain)	
<i>d2FbH C G</i> (DDL 2 Feedback EQ Hc Gain)	
*1	-24-0 Regola il carattere del tono delle frequenze acute.

*1 Questo appare solo quando i parametri *d lFbE 9L P* (DDL 1 Feedback EQ type) e *d2FbE 9L P* (DDL 2 Feedback EQ type) sono impostati su *u5r* (User).

Collegare i Tempi di Ritardo Sinistro e Destro (Time Link)

Time Link è una funzione che vi permette di utilizzare gli stessi tempi di ritardo per i canali sinistro e destro, o di impostarli in modo indipendente.

- Premete il tasto [SETUP].**
Il parametro da impostare appare nel display.
- Usate i tasti [TIME] per selezionare "ddl 1" "ddl 2", e premete il tasto [SETUP] (ENTER).**
- Usate i tasti [TIME] per selezionare il parametro, e poi usate i tasti [DEPTH] per cambiare il valore.**

Parametro	Valore/Spiegazione
	Imposta se controllare in modo indipendente il tempo di ritardo di DDL 1 o DDL 2 per i canali sinistro e destro (off), o se usare un tempo di ritardo comune per i canali sinistro e destro (on).
<i>d lE NL i n E</i> (DDL 1 Timelink)	oFF (Off) Imposta tempi di ritardo indipendenti per i canali sinistro e destro.
<i>d2E NL i n E</i> (DDL 2 Timelink)	oN (On) Imposta un tempo di ritardo comune per i canali sinistro e destro.
	Collega i tempi di ritardo del canale sinistro e destro mantenendo la differenza. Questo segue anche il tempo immesso battendo (tap tempo).
	o5E (Offset)
<i>d loFF5E</i> (DDL 1 Offset)	Quando <i>d lE NL i n E</i> , <i>d2E NL i n E</i> è o5E , appare questo parametro.
<i>d2oFF5E</i> (DDL 2 Offset)	-99-0-99 Imposta quanto sfalsare il tempo di ritardo del canale R rispetto al canale L (in millesimi di secondo). Quando la differenza è "0", il ritardo dei suoni sinistro e destro è uguale.

Impostare i Canali Sinistro e Destro sullo Stesso Tempo di Ritardo (Time Link: ON)

Quando impostate la differenza su "0" mentre Time Link è ON, i canali sinistro e destro usano gli stessi tempi di ritardo. Quando battete il tempo per cambiare il tempo di ritardo, i ritardi del canale sinistro e destro restano uguali.

- Premete il tasto [SETUP].**
- Usate i tasti [TIME] per selezionare "ddl 1" "ddl 2", e premete il tasto [SETUP] (ENTER).**
- Usate i tasti [TIME] per selezionare "d lE NL i n E" "d2E NL i n E", e poi usate i tasti [DEPTH] per impostare il valore "oN".**

Impostare Indipendentemente i Tempi di Ritardo Sinistro e Destro (Time Link: OFF)

Quando Time Link è OFF, i tempi di ritardo dei canali sinistro e destro possono essere impostati indipendentemente. Quando immettete il tempo battendolo per cambiare il tempo di ritardo, cambia solo il ritardo del canale selezionato (sinistro o destro).

- Premete il tasto [SETUP].**
- Usate i tasti [TIME] per selezionare "ddl 1" "ddl 2", e premete il tasto [SETUP] (ENTER).**
- Usate i tasti [TIME] per selezionare "d lE NL i n E" "d2E NL i n E", e poi usate i tasti [DEPTH] per impostare il valore "oFF".**

Inviare in uscita un delay con tempi differenti
(Lch: 400 msec; Rch: 800 msec)



- Premete il tasto [DIGITAL DELAY 1] per farlo illuminare in verde, e impostate "TIME" su "400".**
- Premete il tasto [DIGITAL DELAY 1] per farlo illuminare in rosso, e impostate "TIME" su "800".**

Impostare i Canali Sinistro e Destro su Tempi di Ritardo Diversi (Time Link: OFFSET)

Potete regolare la differenza nei tempi di ritardo per impostare tempi ritardo diversi per i canali sinistro e destro. Quando battete il tempo per cambiare il tempo di ritardo, la differenza resta uguale.

- Premete il tasto [SETUP].**
- Usate i tasti [TIME] per selezionare "ddl 1" "ddl 2", e premete il tasto [SETUP] (ENTER).**
- Usate i tasti [TIME] per selezionare "d lE NL i n E" "d2E NL i n E", e poi usate i tasti [DEPTH] per impostare il valore "o5E".**

4. Usate i tasti [TIME] per selezionare “dLoFF5t” o “d2oFF5t, e poi usate i tasti [DEPTH] per cambiare il valore.



Il valore del canale R viene sfalsato rispetto al canale L del valore impostato (-10 msec).

MEMO

Quando la differenza è “0”, il ritardo dei suoni sinistro e destro è uguale.

Quando il tempo di ritardo è impostato su “505 msec” e la differenza è impostata su “-10”

Potete sfalsare leggermente i tempi di ritardo per creare un suono di delay più ampio e spazializzato.

Canale L (505 msec)

In questa schermata, potete premere il tasto [TIME] per modificare il tempo di delay.



Canale R (495 msec)

Il valore della differenza che impostate (che inizia con “a”) viene visualizzato. In questa schermata, potete premere il tasto [TIME] per modificare il valore della differenza.

MEMO

Quando continuate a premere il tasto [DIGITAL DELAY 1] o [DIGITAL DELAY 2], la differenza si alterna tra i canali L e R ad ogni pressione dei tasti.

1. Cambiare il tempo di ritardo battendolo (tap tempo).



La differenza nei tempi rimane sempre la stessa anche se il tempo cambia, mantenendo così la stessa immagine stereo.

Canale L (542 msec)

In questa schermata, potete premere il tasto [TIME] per modificare il tempo di delay.



Canale R (532 msec)

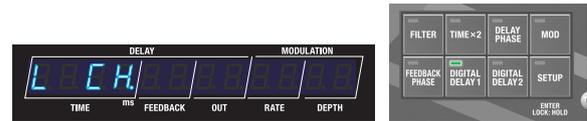
Il valore della differenza che impostate (che inizia con “a”) viene visualizzato. In questa schermata, potete premere il tasto [TIME] per modificare il valore della differenza.

Alternare Tra la Visualizzazione dei Tempi Sinistro e Destro per DDL 1/DDL 2

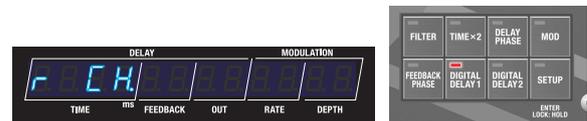
1. Premete il tasto [DIGITAL DELAY 1] o [DIGITAL DELAY 2] corrispondente all'indicatore acceso.

Ad ogni pressione del tasto, il display alterna i tempi sinistro e destro, e il canale che selezionate (Lch/Rch) appare come pop-up nel display.

Canale L (sinistro - indicatore acceso in verde)



Canale R (destro - indicatore acceso in rosso)



I parametri ad eccezione del tempo di ritardo vengono impostati sia per il canale sinistro che per quello destro.

Far Proseguire le Riverberazioni Quando Si Attivano e Disattivano i Delay o Cambiando Le Memorie (Carryover)

Quando è attiva la funzione Carryover, potete far sì che le riverberazioni dei precedenti delay continuino a suonare anche se attivate e disattivate i delay o cambiate le memorie.

Attivare Carryover

1. Premete il tasto [SETUP].
2. Usate i tasti [TIME] per selezionare “nAStEr”, e premete il tasto [SETUP] (ENTER).
3. Usate i tasti [TIME] per selezionare “dICrYoUr” o “d2CrYoUr”, e poi usate i tasti [DEPTH] per impostare il valore “on”.

Parametro Carryover (nelle impostazioni MASTER)

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
dICrYoUr (DDL 1 Carryover)		Quando questa è attiva, potete far sì che le riverberazioni dei precedenti delay continuino a suonare anche se attivate e disattivate i delay o cambiate le memorie.
d2CrYoUr (DDL 2 Carryover)	oFF (Off)	Disabilita il Carryover.
	on (On)	Abilita il Carryover.

Impostare il Tempo (BPM)

Ecco come impostare il tempo quando il tempo di ritardo è stato impostato usando il valore di una nota.

1. Premete il tasto [SETUP].
2. Usate i tasti [TIME] per selezionare "NASTEr", e premete il tasto [SETUP] (ENTER).
3. Usate i tasti [TIME] per selezionare "bPn", e poi usate i tasti [DEPTH] per cambiare il valore.

Parametro BPM (nelle impostazioni MASTER)

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
bPn (BPM)	40-250	Specifica il tempo.

MEMO

Il display indica quanto segue quando viene ricevuto un clock esterno.



Impostare Altri Parametri (MASTER)

1. Premete il tasto [SETUP].
2. Usate i tasti [TIME] per selezionare "NASTEr".



3. Premete il tasto [SETUP] (ENTER).



4. Usate i tasti [TIME] per selezionare un parametro, e poi usate i tasti [DEPTH] per cambiare il valore.

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
ModL inL (Mod Link)	Questo appare quando la struttura è "Parallel 2".	
	nor (Normal)	Allinea la fase della modulazione tra DDL 1 e DDL 2.
	inU (Invert)	Inverte la fase della modulazione tra DDL 1 e DDL 2.
	oFF (off)	Disattivato (le fasi sono svincolate).
d ir.LEVEL (Direct Level)	0-100	Imposta il livello diretto. Quando questo è impostato su "60", il bilanciamento tra ingresso/uscita è 1:1 (guadagno unitario).
ouT.GA in (Output Gain)	-12-12	Regola il livello di uscita.
TEmp.HLd (Tempo Hold)	oFF (off) oN (on)	Specifica se il tempo (BPM) cambia (oFF) o viene mantenuto (oN) o quando cambiate le memorie. Potete conservare lo stesso tempo di ritardo mantenendo il tempo. Però, sappiate che quando l'impostazione NOTE (valore della nota) della patch che state cambiando è diversa, cambia anche il tempo di ritardo. L'impostazione può essere cambiata per ogni memoria.

Funzioni Utili

Alternare Tra Valore della Nota e Visualizzazione del Tempo per il Delay Time

- Quando la schermata Play mostra il parametro, tenete premuto il tasto [▶] e premete il tasto [TIME] su e giù.

Operazione	Display
Tasto [▶] + tasto [TIME (su)]	Visualizzazione del valore della nota
Tasto [▶] + tasto [TIME (giù)]	Visualizzazione del tempo

Visualizzazione del valore della nota



Visualizzazione del tempo



Valori delle note che possono essere impostati

Simboli	Spiegazione
1_16	Nota da 1/16
8t	Terzina di note da 1/8
16d	Nota da 1/16 puntata
1_8	Nota da 1/8
4t	Terzina di note da 1/4
8d	Nota da 1/8 puntata
1_4	Nota da 1/4

Simboli	Spiegazione
2t	Terzina di note da 1/2
4d	Nota da 1/4 puntata
1_2	Nota da 1/2
1t	Terzina di note da 4/4
2d	Nota da 1/2 puntata
1_1	Nota intera

Effettuare Ampi Cambiamenti del Delay Time

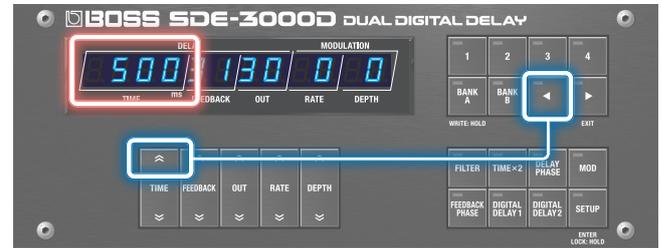
- Quando il delay time è visualizzato nella schermata Play come tempo, tenete premuto il tasto [◀] e premete il tasto [TIME] in su o in giù.

Il valore impostato aumenta o si riduce in modo significativo.

Operazione	Display
Tasto [◀] + tasto [TIME (su)]	Il valore impostato aumenta in modo significativo.

Operazione	Display
Tasto [◀] + tasto [TIME (giù)]	Il valore impostato diminuisce in modo significativo.

Aumentare il valore dell'impostazione in modo significativo



Ridurre il valore dell'impostazione in modo significativo

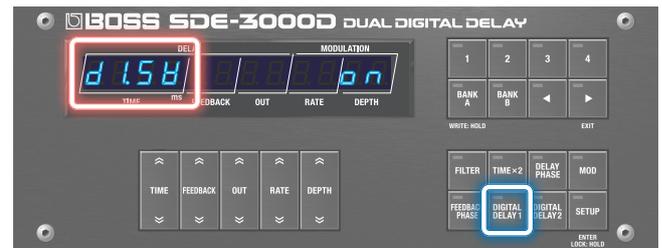


Alternare Tra DDL 1 e DDL 2 nella Schermata di Impostazione dei Parametri

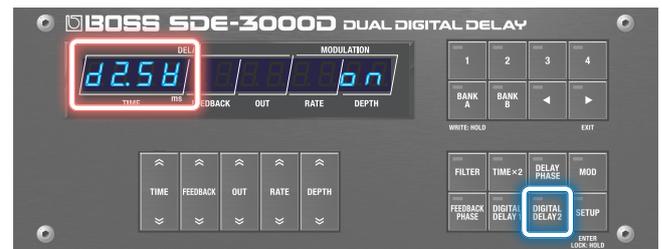
- Premete i tasti [DIGITAL DELAY 1] e [DIGITAL DELAY 2] quando modificate il delay.

Il display passa alla schermata delle impostazioni del delay che avete selezionato premendo i tasti senza cambiare alcun parametro. L'indicatore del delay selezionato si accende.

DDL 1



DDL 2



Salvataggio, Scambio e Altre Operazioni sulle Memorie

Salvare in Memoria (WRITE)

Ecco come salvare la memoria correntemente selezionata.

1. Premete più a lungo il tasto [BANK A] (WRITE).

Appare la schermata Write Menu.



Se "WRITE" non appare nel display, premete il tasto [TIME] per selezionare "WRITE".

2. Premete il tasto [SETUP] (ENTER).

Viene visualizzato il numero della memoria della destinazione del salvataggio.



3. Per cambiare la destinazione di salvataggio, selezionate il numero di una memoria con il tasto [DEPTH].



Premete il tasto [▶] (EXIT) se volete annullare e tornare al Write Menu.

4. Per salvare la memoria, premete il tasto [BANK A] (WRITE).

Terminato il salvataggio della memoria, l'unità seleziona la memoria di destinazione del salvataggio e torna alla schermata Play.

Scambiare le Memorie (EXCHANGE)

Ecco come scambiare il numero della memoria della memoria salvata con una differente.

1. Premete più a lungo il tasto [BANK A] (WRITE).

Appare la schermata Write Menu.



2. Usate i tasti [TIME] per selezionare "EXCHANGE", e premete il tasto [SETUP] (ENTER).



Viene visualizzato il numero della memoria da scambiare.



3. Per cambiare il numero della memoria da scambiare, usate il tasto [DEPTH] per selezionare il numero della memoria.



Premete il tasto [▶] (EXIT) se volete annullare e tornare al Write Menu.

4. Per scambiare, premete il tasto [BANK A] (WRITE).

L'unità torna alla schermata Play quando l'operazione di scambio è completa.

Inizializzare una Memoria (INITIALIZE)

Ecco come inizializzare la memoria selezionata.

1. Premete più a lungo il tasto [BANK A] (WRITE).

Appare la schermata Write Menu.



2. Usate i tasti [TIME] per selezionare "INITIALIZE", e premete il tasto [SETUP] (ENTER).



Viene visualizzato il numero della memoria da inizializzare.



3. Per cambiare il numero della memoria da inizializzare, usate il tasto [DEPTH] per selezionare il numero della memoria.



Premete il tasto [▶] (EXIT) se volete annullare e tornare al Write Menu.

4. Per inizializzare, premete il tasto [BANK A] (WRITE).

L'unità torna alla schermata Play quando l'operazione di inizializzazione è completa.

Impedire Operazioni Accidentali (Blocco del Pannello)

Potete abilitare (Lock OFF) o disabilitare (Lock ON) il funzionamento dei tasti.

MEMO

L'impostazione di blocco del pannello viene disabilitata quando spegnete l'unità.

1. Premete più a lungo il tasto [SETUP] per tornare alla schermata Play.

L'impostazione si alterna tra attiva e inattiva a ogni pressione del tasto.

Le schermate cambiano come mostrato sotto quando lo stato cambia, e l'unità torna alla schermata Play.

Blocco ON



Blocco OFF

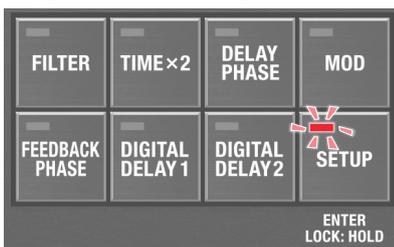


Se agite sull'unità mentre è bloccata, il display indica "LoCkEd".



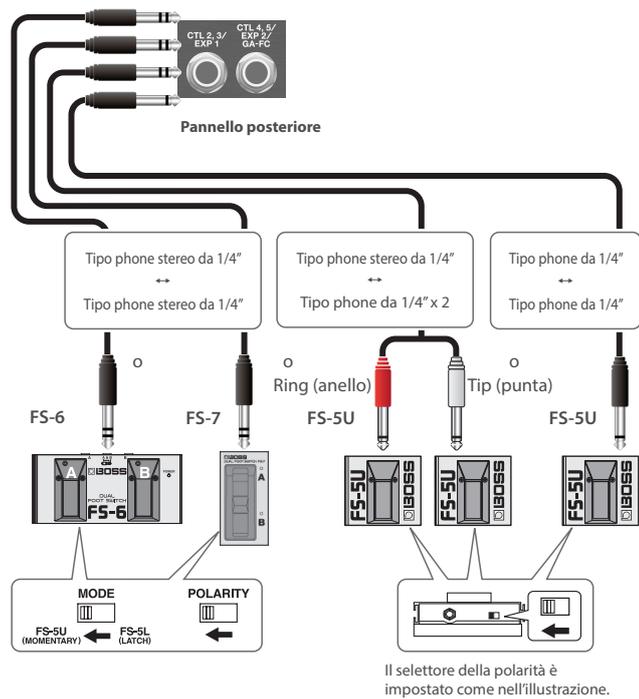
MEMO

Quando il blocco del pannello è attivo, il tasto [SETUP] si accende.



Configurare i Controller Esterni

Collegare Interruttori a Pedale



Interruttore a pedale	Presenza CTL 2, 3/EXP 1	Presenza CTL4, 5/EXP2/GA-FC
FS-6	A	CTL 3
	B	CTL 2
FS-7	A	CTL 3
	B	CTL 2
FS-5U	RING (rosso)	CTL 2
	TIP	CTL 3

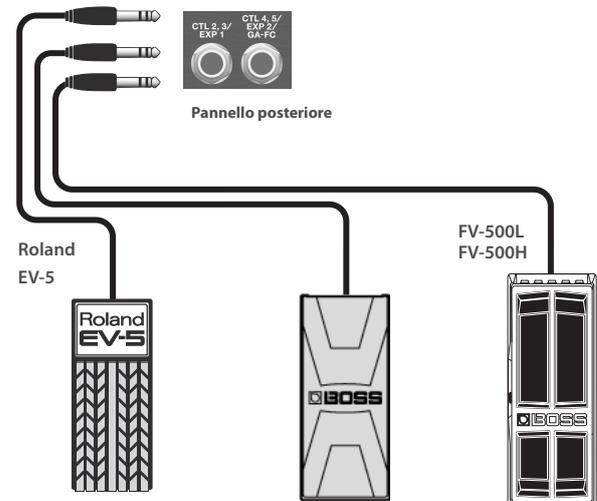
* Questa unità è compatibile con interruttori a pedale di tipo latch (una pressione attiva, la seguente disattiva).
Se state usando un FS-6 o FS-7, impostate il modo di A e B su FS-5U (MOMENTARY).

Interruttori a pedale supportati

Venduto separatamente: FS-5U, FS-5L, FS-6, FS-7

Collegare un Pedale di Espressione

Potete collegare un pedale di espressione per controllare il volume e altri parametri.



* Usate solo il pedale di espressione specificato. Collegando qualsiasi altro pedale di espressione, rischiate di provocare malfunzionamenti o danni all'unità.

Pedali di espressione supportati

Venduto separatamente: BOSS EV-30, FV-500L, FV-500H, Roland EV-5

Configurare la Funzione CTL (CTL)

1. Premete il tasto [SETUP].

Il parametro da impostare appare nel display.

2. Usate i tasti [TIME] per selezionare "CTL", e premete il tasto [SETUP] (ENTER).



3. Usate i tasti [TIME] per selezionare un parametro, e poi usate i tasti [DEPTH] per cambiare il valore.

Parametri di controllo

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
[IFnC] (CTL 1 Function) : [5FnC] (CTL 5 Function)	oFF (Off)	Imposta gli interruttori CTL 1-CTL 5 su OFF.
	bPnTAP (BPM Tap)	Battete il tempo per immettere i BPM.
	dL2TAP (DDL 1/DDL 2 Tap)	DDL 1 e DDL 2 (insieme)
	dL1TAP (DDL 1 Lch Tap)	Canale L di DDL 1
	dR1TAP (DDL 1 Rch Tap)	Canale R di DDL 1
	dL2TAP (DDL 2 Lch Tap)	Canale L di DDL 2
	dR2TAP (DDL 2 Rch Tap)	Canale R di DDL 2
	dL2SH (DDL 1/DDL 2 Switch)	DDL 1 e DDL 2 (insieme)
	dL1SH (DDL 1 Switch)	DDL 1
	dL2SH (DDL 2 Switch)	DDL 2
	dL2HLd (DDL 1/DDL 2 Hold)	DDL 1 e DDL 2 (insieme)
	dL1HLd (DDL 1 Hold)	DDL 1
	dL2HLd (DDL 2 Hold)	DDL 2
	dL2MoM (DDL 1/DDL 2 MOMENT)	DDL 1 e DDL 2 (insieme)
	dL1MoM (DDL 1 MOMENT)	DDL 1
dL2MoM (DDL 2 MOMENT)	DDL 2	
bYPASS (Bypass)	Attiva e disattiva il bypass. Quando questo è attivo, l'audio in ingresso viene emesso senza modifiche. → "Diagramma del circuito di bypass (usando un controller esterno per attivare il bypass)" (p. 30)	
MEMoP (Memory up)	Seleziona la memoria successiva.	
MEMoDn (Memory down)	Seleziona la memoria precedente.	
MEMoN (MEMORY NUMBER)	Vi permette di assegnare un numero di memoria desiderato per il richiamo veloce (questa funzione non è disponibile in [IFnC]).	
[2nuN] (CTL 2 Number) : [5nuN] (CTL 5 Number)	RO 1-04, bO 1-04, CO 1-92	Quando impostate MEMoN (MEMORY NUMBER) per [2FnC] (CTL 2 Function)-[5FnC] (CTL 5 Function), questo può essere assegnato alle memorie per ogni controller.

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
[LdHLd] (CTL1 DDL 1 Hold) : [5d2HLd] (CTL5 DDL 2 Hold)	0-120	Quando [IFnC]-[5FnC] è dL2HLd, dL1HLd, dL2HLd, Regola il livello di Hold.
[1Mod] (CTL1.Mode) : [5Mod] (CTL5.Mode)	toGGLE (Toggle) MoMEnt (Moment)	Quando [IFnC]-[5FnC] sono oFF, bAP o MEMoP MEModn, questo parametro non appare. Alterna tra On e Off ogni volta che agite sul controllo. Attivo solo quando l'interruttore viene tenuto premuto, altrimenti è disattivato.
[1PrF] (CTL1 PREFERENCE) : [5PrF] (CTL5 PREFERENCE)	MEMoRy (Memory) SYStEM (System)	Imposta se usare impostazioni differenti per ogni memoria per gli interruttori CTL (MEMoRy), o usare le stesse impostazioni per tutte le memorie (SYStEM).
[2FnC] (EXP2.Function)	oFF (Off)	EXP 1 e EXP 2 non vengono usati.
	FU (Foot Volume)	Regola il volume del controllo foot volume.
	dL1NL (DDL 1 Time Lch)	Canale L di DDL 1
	dL1R (DDL 1 Time Rch)	Canale R di DDL 1
	dL2NL (DDL 2 Time Lch)	Canale L di DDL 2
	dL2R (DDL 2 Time Rch)	Canale R di DDL 2
	dL1FB (DDL 1 Feedback)	DDL 1
	dL2FB (DDL 2 Feedback)	DDL 2
	dL1out (DDL 1 Out)	DDL 1
	dL2out (DDL 2 Out)	DDL 2
	dL1Mod (DDL 1 Modulation Rate)	DDL 1
	dL2Mod (DDL 2 Modulation Rate)	DDL 2
	dL1ModP (DDL 1 Modulation Depth)	DDL 1
	dL2ModP (DDL 2 Modulation Depth)	DDL 2
	dL1LUL (Direct Level)	Regola il livello diretto.
EXP2.Min (EXP2.Min)	L'intervallo variabile differisce a seconda del parametro.	Imposta il valore minimo del parametro controllato da un pedale di espressione.
EXP2.Max (EXP2.Max)	L'intervallo variabile differisce a seconda del parametro.	Imposta il valore massimo del parametro controllato da un pedale di espressione.
EXP2.PREF (EXP2 PREFERENCE)	MEMoRy (Memory) SYStEM (System)	Imposta se usare impostazioni differenti per ogni memoria per i pedali EXP (MEMoRy), o usare le stesse impostazioni per tutte le memorie (SYStEM).

*1 I rispettivi parametri [1ModE] (CTL1.Mode)-[5ModE] (CTL5.Mode) devono essere impostati su MoMEnt (Moment).

*2 State attenti, poiché il volume di uscita potrebbe aumentare quando attivate e disattivate il delay mentre fate continuare o applicate la modulazione.

Impostazioni di Assegnazione (ASSIGN)

Potete assegnare le funzioni che preferite all'interruttore [CTL 1] e agli interruttori a pedale che avete collegato.

Sino a otto impostazioni Assign possono essere salvate per ogni memoria.

1. Premete il tasto [SETUP].

Il parametro da impostare appare nel display.

2. Usate i tasti [TIME] per selezionare "ASSIGN", e premete il tasto [SETUP] (ENTER).



3. Usate il tasto [TIME] per selezionare l'assegnazione dell'interruttore "ASSIGN 1 Switch"– "ASSIGN 8 Switch", e usate il tasto [DEPTH] per impostarlo su "ON".

MEMO

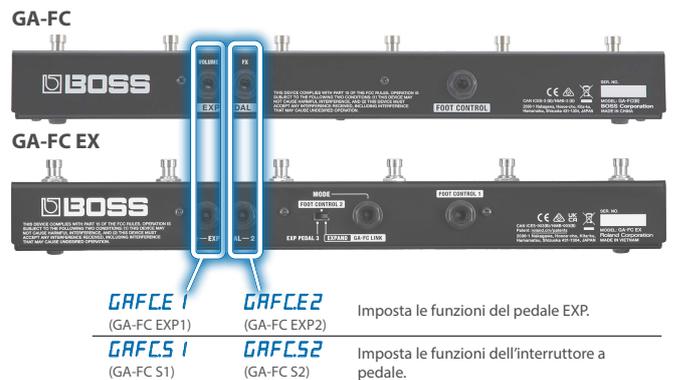
Tutte le assegnazioni sono disattivate di default, e i parametri delle impostazioni non vengono visualizzati. Per impostare un'assegnazione, prima attivate l'interruttore di assegnazione.

4. Usate i tasti [TIME] per selezionare un parametro, e poi usate i tasti [DEPTH] per cambiare il valore.

Parametri Assign

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
A15H (Assign 1 Switch)	OFF (off)	Attiva e disattiva Assign 1–8.
⋮	ON (on)	Quando questo è attivo, potete impostare i seguenti parametri.
A85H (Assign 8 Switch)		
	CTL 1–CTL 5 (CTL 1–CTL 5)	Interruttori CTL 1–CTL 5
	EXP 1 (EXP1)	Pedale EXP1,
	EXP 2 (EXP2)	EXP2
	GAFC 1–GAFC 4 (GA-FC [CH1]–[CH4])	Interruttore GA-FC [CH1]–[CH4],
	GAFC P (GA-FC [Panel])	interruttore GA-FC [Pedal],
	GAFC E (GA-FC [Effects])	interruttore GA-FC [Effect]
A15rC (Assign 1 Source)		Selezionano il controllo usato per l'assegnazione.
⋮		
A85rC (Assign 8 Source)	GAFC EXP 1 (GA-FC EXP1)	Pedale GA-FC EXP1, EXP2 (*1)
	GAFC EXP 2 (GA-FC EXP2)	
	GAFC S1 (GA-FC S1)	GA-FC S1, S2 (*1)
	GAFC S2 (GA-FC S2)	
	CC01–CC31 (CC01–CC31)	CC01–31,
	CC64–CC95 (CC64–CC95)	CC64–95
A1Mod (Assign 1 Mode)	TOGGLE (Toggle)	L'impostazione viene disattivata (OFF-valore minimo) o attivata (ON-valore massimo) ad ogni operazione.
⋮		
A8Mod (Assign 8 Mode)	MOMENT (Moment)	Lo stato normale è OFF (valore minimo), ed è ON (valore massimo) solo mentre agite sul controllo.

*1 Presa Pedal del GA-FC



GAFC EXP 1 (GA-FC EXP1) GAFC EXP 2 (GA-FC EXP2) Imposta le funzioni del pedale EXP.

GAFC S1 (GA-FC S1) GAFC S2 (GA-FC S2) Imposta le funzioni dell'interruttore a pedale.

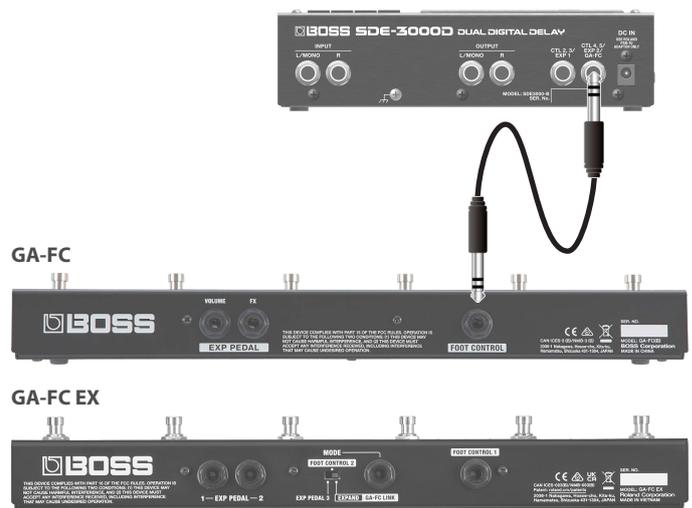
Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
		Questo seleziona la funzione assegnata al controllo. Imposta il valore minimo e massimo per ogni funzione selezionata come valore Min/Max. Alterna tra i parametri "A1" e "A8" conformemente al modo di ogni assegnazione.
dLSH (DDL 1 Switch)	DDL 1	Attiva e disattiva il delay.
d2SH (DDL 2 Switch)	DDL 2	
dLrNL (DDL 1 Time Lch)	Canale L di DDL 1	
dLrRr (DDL 1 Time Rch)	Canale R di DDL 1	Regola il tempo di ritardo.
d2LrNL (DDL 2 Time Lch)	Canale L di DDL 2	
d2LrRr (DDL 2 Time Rch)	Canale R di DDL 2	
dLFbL (DDL 1 Feedback)	DDL 1	Regola la quantità di feedback.
d2FbL (DDL 2 Feedback)	DDL 2	
dLout (DDL 1 Output)	DDL 1	Regola il volume di uscita del suono del delay.
d2out (DDL 2 Output)	DDL 2	
dLrRtE (DDL 1 Rate)	DDL 1	Regola la velocità del delay.
d2rRtE (DDL 2 Rate)	DDL 2	
dLdEPt (DDL 1 Depth)	DDL 1	Regola l'intensità del delay.
d2dEPt (DDL 2 Depth)	DDL 2	
dLMod (DDL 1 Modulation)	DDL 1	Attiva e disattiva la modulazione. * Funziona in modo uguale al tasto [MOD] sul pannello superiore.
d2Mod (DDL 2 Modulation)	DDL 2	
dLFbPH (DDL 1 Feedback Phase)	DDL 1	Attiva e disattiva FEEDBACK PHASE. * Funziona come il tasto [FEEDBACK PHASE] sul pannello superiore.
d2FbPH (DDL 2 Feedback Phase)	DDL 2	
dLrLEU (Direct Level)		Regola il livello diretto.
FOoLSH (Foot Volume Switch)		Attiva e disattiva foot volume.
PdLPoS (Pedal Position)		Posizione del pedale
A1 (Assign 1 Min)		L'intervallo variabile differisce a seconda del parametro.
⋮		Questo imposta il valore minimo dell'intervallo in cui il parametro può cambiare.
A8 (Assign 8 Min)		
A1 (Assign 1 Max)		L'intervallo variabile differisce a seconda del parametro.
⋮		Questo imposta il valore massimo dell'intervallo in cui il parametro può cambiare.
A8 (Assign 8 Max)		

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
A1 (Assign 1 ACT Low)	0-126	Potete impostare l'intervallo controllabile dei parametri target all'interno dell'intervallo operativo della sorgente.
A8 (Assign 8 ACT Low)		I parametri target vengono controllati all'interno dell'intervallo impostato tramite ACT LOW e ACT HIGH.
A1 (Assign 1 ACT High)	1-127	Dovreste normalmente impostare ACT LOW a 0 e ACT HIGH su 127.
A8 (Assign 8 ACT High)		

Collegare il GA-FC

NOTA

- Se state usando un GA-FC, impostate l'interruttore GAFC su ON prima del collegamento. L'unità potrebbe non funzionare correttamente se collegate prima il GA-FC.
- Il GA-FC è compatibile solo con le impostazioni di sistema. Non potete configurare le impostazioni per ogni memoria.



Collegate un cavo stereo alla presa GA-FC.

Impostate il parametro "GAFC SW" su ON quando usate il GA-FC.

- * Questa unità supporta l'utilizzo di controller a pedale. Quando effettuate il collegamento, siate certi di usare un cavo stereo.
- * Usate cavi che non contengono resistenze.

Controller a pedale supportati

Venduto separatamente: GA-FC, GA-FC EX

MEMO

Consultate i rispettivi Manuali dell'Utente per sapere come usare GA-FC e GA-FC EX.

Questa unità non è dotata di una funzione di collegamento per supportare un secondo GA-FC EX.

Attivare il GAFC SW

1. Premete il tasto [SETUP].

Il parametro da impostare appare nel display.

2. Usate i tasti [TIME] per selezionare "GA-FC", e premete il tasto [SETUP] (ENTER).



3. Usate il tasto [DEPTH] per impostare "GAFC.SW" (GA-FC Switch) su "on".



NOTA

Impostate "GA-FC" su "OFF" se state usando un pedale esterno collegato alla presa CTL4, 5/EXP2.

4. Usate i tasti [TIME] per selezionare un parametro, e poi usate i tasti [DEPTH] per cambiare il valore.

Impostazioni GA-FC (GA-FC)

Se state usando un GA-FC, impostate l'interruttore GAFC su ON prima del collegamento. L'unità potrebbe non funzionare correttamente se collegate prima il GA-FC.

→ "Attivare il GAFC SW" (p. 28)

1. Premete il tasto [SETUP].

Il parametro da impostare appare nel display.

2. Usate i tasti [TIME] per selezionare "GA-FC", e premete il tasto [SETUP] (ENTER).

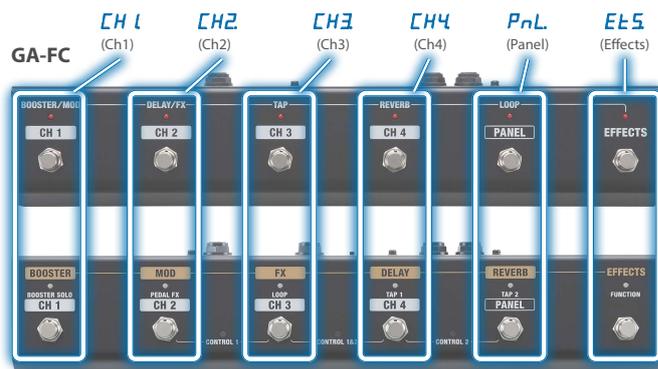


3. Usate i tasti [TIME] per selezionare un parametro, e poi usate i tasti [DEPTH] per cambiare il valore.

Parametri GA-FC

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
GAFC.SW (GA-FC Switch)	OFF (off)	Il GA-FC è disabilitato per la presa CTL4, 5/EXP2/GA-FC.
	ON (on)	Il GA-FC è abilitato per la presa CTL4, 5/EXP2/GA-FC.

Interruttore GA-FC

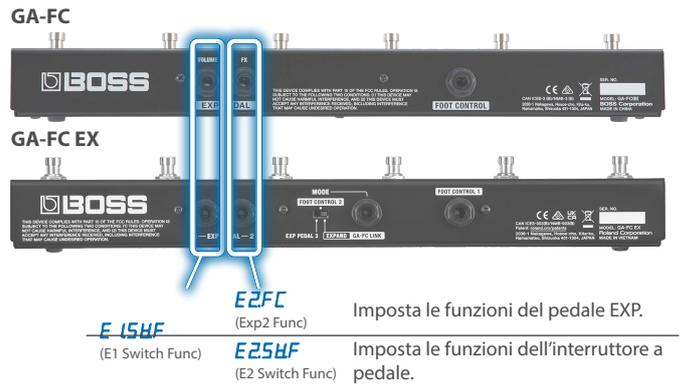


GA-FC EX

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
	OFF (off)	Il GA-FC non viene usato.
	BPM Tap	BPM
	DDL 1 e DDL 2 Tap	DDL 1 e DDL 2 (insieme)
	DDL 1 Lch Tap	Canale L di DDL 1
	DDL 1 Rch Tap	Canale R di DDL 1
	DDL 2 Lch Tap	Canale L di DDL 2
	DDL 2 Rch Tap	Canale R di DDL 2
	DDL 1 e DDL 2 Switch	DDL 1 e DDL 2 (insieme)
	DDL 1 Switch	DDL 1
	DDL 2 Switch	DDL 2
CH1 Func	DDL 1 e DDL 2 Hold	DDL 1 e DDL 2 (insieme)
CH4 Func	DDL 1 Hold	DDL 1
PnL Func	DDL 2 Hold	DDL 2
EtS Func	DDL 1 e DDL 2 MOMENT	DDL 1 e DDL 2 (insieme)
	DDL 1 MOMENT	DDL 1
	DDL 2 MOMENT	DDL 2
		Attiva e disattiva il bypass.
		Quando questo è attivo, l'audio in ingresso viene emesso senza modifiche.
		→ "Diagramma del circuito di bypass (usando un controller esterno per attivare il bypass)" (p. 30)
	Memory up	Seleziona la memoria successiva.
	Memory down	Seleziona la memoria precedente.
	Memory Number	Seleziona le memorie che impostate in CH In, CH4 In, PnL In e EtS In.

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
<i>CH 1d 1HLd</i> (CH1 DDL 1 Hold) :		Quando <i>CH 1Fn-EE5Fn</i> è <i>d 12HLd, d 1HoLd, d 2HoLd</i>
<i>CH 4d 1HLd</i> (CH4 DDL 1 Hold)		
<i>PnLd 1HLd</i> (Panel DDL 1 Hold)		
<i>EE5d 1HLd</i> (Effects DDL 1 Hold) :	0-120	Imposta il livello di Hold.
<i>EE5d 2HLd</i> (Effects DDL 2 Hold)		
<i>CH 1nuπ</i> (CH1 Number) :		Questa imposta il numero della memoria che viene richiamata da ogni interruttore del GA-FC.
<i>CH 4nuπ</i> (CH1 Number)		
<i>PnLnuπ</i> (Panel Number)	RD 1-C92	A1-A4, B1-B4, C1-C92
<i>EE5nuπ</i> (Effects Number)		
<i>CH 1Md</i> (CH1 Mode) :		Quando <i>CH 1Fn-EE5Fn</i> è <i>oFF</i> e vengono usati <i>tAP, nENuP, nENdn, nENnuπ</i> , questo parametro non viene visualizzato.
<i>CH 4Md</i> (CH4 Mode)	tOGGLE (Toggle)	Alterna tra On e Off ogni volta che agite sul controllo.
<i>PnL Md</i> (Panel Mode)		
<i>EE5 Md</i> (Effects Mode)	MoMEnt (Moment)	Attivo solo quando l'interruttore viene tenuto premuto, altrimenti è disattivato.

Presca del pedale GA-FC



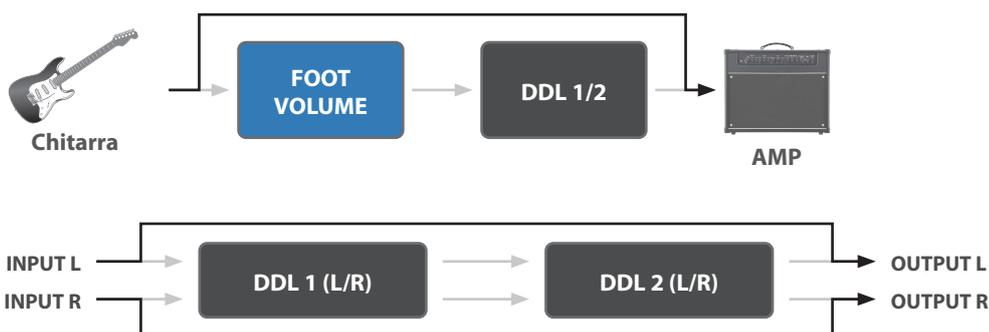
Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
	oFF (off)	I pedali EXP 1 e EXP 2 connessi al GA-FC non vengono usati.
	FU (Foot Volume)	Regola il livello di Foot Volume (Pedal Position).
	d 1t nL (DDL 1 Time Lch)	Canale L di DDL 1
	d 1t nR (DD 1 Time Rch)	Canale R di DDL 1
	d 2t nL (DDL 2 Time Lch)	Canale L di DDL 2
	d 2t nR (DD2 Time Rch)	Canale R di DDL 2
<i>EE2Fn</i> (Exp2 Func)	d 1FbE (DDL 1 Feedback)	DDL 1
	d 2FbE (DDL 2 Feedback)	DDL 2
	d 1LEU (DDL 1 Level)	DDL 1
	d 2LEU (DDL 2 Level)	DDL 2
	d 1RrAt (DDL 1 Modulation Rate)	DDL 1
	d 2RrAt (DDL 2 Modulation Rate)	DDL 2
	d 1MdPt (DDL 1 Modulation Depth)	DDL 1
	d 2MdPt (DDL 2 Modulation Depth)	DDL 2
	d 1rLUL (Direct Level)	Regola il livello diretto.
<i>EE2Fn</i> (Exp2 Min)		L'intervallo variabile differisce a seconda del parametro. Imposta il valore minimo del parametro controllato da un pedale di espressione connesso al GA-FC.
<i>EE2Fn</i> (Exp2 Max)		L'intervallo variabile differisce a seconda del parametro. Imposta il valore massimo del parametro controllato da un pedale di espressione connesso al GA-FC.

Configurare i Controller Esterni

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
	oFF (off)	Il GA-FC non viene usato.
	bPnTap (BPM Tap)	BPM
	d 12Tap (DDL 1/DDL 2 Tap)	DDL 1 e DDL 2 (insieme)
	d 1LTap (DDL 1 Lch Tap)	Canale L di DDL 1
	d 1RTap (DDL 1 Rch Tap)	Canale R di DDL 1
	d 2LTap (DDL 2 Lch Tap)	Canale L di DDL 2
	d 2RTap (DDL 2 Rch Tap)	Canale R di DDL 2
	d 125H (DDL 1/DDL 2 Switch)	DDL 1 e DDL 2 (insieme)
	d 15H (DDL 1 Switch)	DDL 1
	d 25H (DDL 2 Switch)	DDL 2
E 15HF (E1 Switch Func)		Battete per immettere il tempo di ritardo.
E 25HF (E2 Switch Func)		
	d 12HLd (DDL 1/DDL 2 Hold)	DDL 1 e DDL 2 (insieme)
	d 1HoLd (DDL 1 Hold)	DDL 1
	d 2HoLd (DDL 2 Hold)	DDL 2
	d 12MoM (DDL 1/DDL 2 MOMENT)	DDL 1 e DDL 2 (insieme)
	d 1MoM (DDL 1 MOMENT)	DDL 1
	d 2MoM (DDL 2 MOMENT)	DDL 2
	bYPASS (Bypass)	Attiva e disattiva il bypass. Quando questo è attivo, l'audio in ingresso viene emesso senza modifiche.
	MEUp (Memory up)	Seleziona la memoria successiva.
	MEdn (Memory down)	Seleziona la memoria precedente.
	MENum (Memory Number)	Imposta il numero della memoria
E 15Hd 1HL (E1 Switch DDL 1 Hold Level)		Quando E 15HF , E 25HF sono d 12HLd , d 1HoLd , o d 2HoLd , potete impostare l'Hold Level.
E 15Hd 2HL (E1 Switch DDL 2 Hold Level)		
E 25Hd 1HL (E2 Switch DDL 1 Hold Level)	0-120	
E 25Hd 2HL (E2 Switch DDL 2 Hold Level)		

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
E 15Hn (E1 Switch Mode)		Quando E 15HF , E 25HF sono oFF o Tap , questo parametro non appare.
E 25Hn (E2 Switch Mode)	toGGLE (Toggle)	Alterna tra On e Off ogni volta che agite sul controllo.
	MoMent (Moment)	Attivo solo quando l'interruttore viene tenuto premuto, altrimenti è disattivato.
E 15Hnum (E1 Switch Number)		Quando E 15HF , E 25HF sono MENum , questo imposta il numero della memoria che viene richiamata dagli interruttori E1 o E2.
E 25Hnum (E2 Switch Number)	RD 1-C92	A1-A4, B1-B4, C1-C92

Diagramma del circuito di bypass (usando un controller esterno per attivare il bypass)



Collegamento con un Dispositivo MIDI Esterno

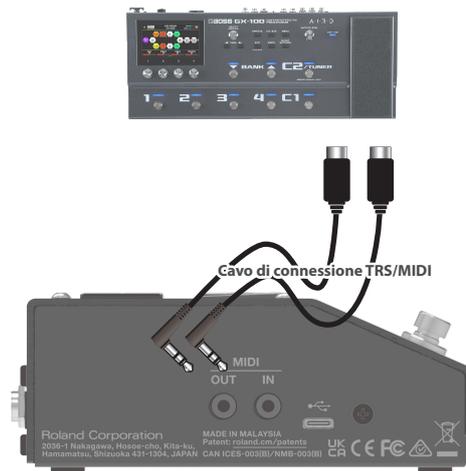
Connettere Dispositivi Esterni

Collegate un dispositivo esterno a questa unità via MIDI quando volete scambiare messaggi MIDI o sincronizzarvi ad un segnale di clock.

Prese MIDI (OUT/IN)

Usate cavi di collegamento TRS/TRS o TRS/MIDI per connettere questa unità a un dispositivo MIDI esterno.

Venduto separatamente: **Cavo di connessione TRS/MIDI**
BMIDI-5-35, BMIDI-1-35 o BMIDI-2-35



Con questa unità, potete usare il MIDI per effettuare le seguenti operazioni.

Operazioni da questa unità

Operazione	Spiegazione
Trasmettere messaggi di program change	Quando selezionate una memoria su questa unità, viene trasmesso anche il messaggio di program change specificato da MIDI PC MAP (p. 33). Il dispositivo MIDI esterno che riceve questo messaggio di program change poi seleziona le impostazioni corrispondenti.
Trasmettere messaggi di control change	I dati che si generano quando agite su un interruttore a pedale o un pedale di espressione connesso all'interruttore [CTL1], alla presa CTL 2, 3/EXP 1 o alla presa CTL 4, 5/EXP2/GA-FC vengono emessi come messaggi di control change. Potete usare questi messaggi per controllare i parametri di un dispositivo MIDI esterno.

Operazioni dal dispositivo MIDI esterno

Operazione	Spiegazione
Selezionare i numeri delle memorie	Le memorie di questa unità cambiano quando vengono ricevuti i corrispondenti i messaggi di program change da un dispositivo MIDI esterno. Questa unità ignora i messaggi di Bank Select che vengono ricevuti.
Ricevere messaggi di control change	Questa unità può ricevere messaggi di control change per controllare un parametro specificato durante l'esecuzione.

Impostazioni MIDI (MIDI).

1. Premete il tasto [SETUP].

Il parametro da impostare appare nel display.

2. Usate i tasti [TIME] per selezionare "MIDI", e premete il tasto [SETUP] (ENTER).



3. Usate i tasti [TIME] per selezionare un parametro, e poi usate i tasti [DEPTH] per cambiare il valore.

Parametri MIDI

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
<i>rllch</i> (Rx Channel)	<i>oFF</i> (off) <i>CH 1-CH 16</i> (CH.1-CH.16)	Specifica il canale di ricezione MIDI. Se questo è "oFF", i messaggi di canale non vengono ricevuti.
<i>tlch</i> (Tx Channel)	<i>oFF</i> (off) <i>CH 1-CH 16</i> (CH.1-CH.16) <i>rll</i> (Rx)	Specifica il canale di trasmissione MIDI. Se questo è "oFF", i messaggi di canale non vengono trasmessi. Quando questo è impostato su "rll", il canale di trasmissione viene impostato sullo stesso canale usato per la ricezione.
<i>PC.in</i> (PC IN)	<i>oFF</i> (off) <i>oN</i> (on)	Specifica se i messaggi di program change vengono ricevuti (<i>oN</i>) o no (<i>oFF</i>).
<i>PC.out</i> (PC OUT)	<i>oFF</i> (off) <i>oN</i> (on)	Specifica se i messaggi di program change vengono trasmessi (<i>oN</i>) o no (<i>oFF</i>).
<i>CC.in</i> (CC IN)	<i>oFF</i> (off) <i>oN</i> (on)	Specifica se i messaggi di control change vengono ricevuti (<i>oN</i>) o no (<i>oFF</i>). Questa unità può usare i messaggi di CC che riceve per controllare via MIDI le stesse funzioni di una manopola o di un interruttore a pedale.
<i>CC.out</i> (CC OUT)	<i>oFF</i> (off) <i>oN</i> (on)	Specifica se i messaggi di control change vengono trasmessi (<i>oN</i>) o no (<i>oFF</i>).
<i>d1t.inEL</i> (DDL 1 Time L)		
<i>d1t.inEr</i> (DDL 1 Time R)		
<i>d2t.inEL</i> (DDL 2 Time L)		
<i>d2t.inEr</i> (DDL 2 Time R)		
<i>d1fbL</i> (DDL 1 Feedback)	<i>oFF</i> (off) <i>cc0 1-cc31</i> , (CC01-CC31) <i>ccb4-cc95</i> (CC64-CC95)	Specifica il numero del controller corrispondente a ogni controllo.
<i>d2fbL</i> (DDL 2 Feedback)		
<i>d1out</i> (DDL 1 Out)		
<i>d2out</i> (DDL 2 Out)		
<i>d1ndrAt</i> (DDL 1 Modulation Rate)		
<i>d2ndrAt</i> (DDL 2 Modulation Rate)		

Collegamento con un Dispositivo MIDI Esterno

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
<i>d lnddPte</i> (DDL 1 Modulation Depth)		
<i>d2nddPte</i> (DDL 2 Modulation Depth)		
<i>d lFt on</i> (DDL 1 Filter on)		
<i>d2Ft on</i> (DDL 2 Filter on)		
<i>d lTn on</i> (DDL 1 Time on)		
<i>d2Tn on</i> (DDL 2 Time on)		
<i>d lPH on</i> (DDL 1 Phase on)		
<i>d2PH on</i> (DDL 2 Phase on)		
<i>d lnd on</i> (DDL 1 Mod on)		
<i>d2nd on</i> (DDL 2 Mod on)		
<i>d lF.P on</i> (DDL 1 Feedback Phase on)		
<i>d2F.P on</i> (DDL 2 Feedback Phase on)		
<i>d l2tAP</i> (DDL 1/DDL 2 Tap)		
<i>d lL.tAP</i> (DDL 1 Lch Tap)		
<i>d l.r.tAP</i> (DDL 1 Rch Tap)		
<i>d2L.tAP</i> (DDL 2 Lch Tap)	oFF (off)	
<i>d2r.tAP</i> (DDL 2 Rch Tap)	cc01-cc31 , (CC01–CC31)	Specifica il numero del controller corrispondente a ogni controllo.
<i>d lHoLd</i> (DDL 1 Hold)	cc64-cc95 (CC64–CC95)	
<i>d2HoLd</i> (DDL 2 Hold)		
<i>d lNoN</i> (DDL 1 Moment)		
<i>d2NoN</i> (DDL 2 Moment)		
<i>FuPL.PoS</i> (Foot Volume Pedal Position)		
<i>d rL EU L</i> (Direct Level)		
<i>CE L 1</i> (Control 1)		
<i>CE L 2</i> (Control 2)		
<i>CE L 3</i> (Control 3)		
<i>CE L 4</i> (Control 4)		
<i>CE L 5</i> (Control 5)		
<i>E11P 1</i> (Exp 1)		
<i>E11P 2</i> (Exp 2)		
<i>bYPASS</i> (Bypass)		
<i>d lSH</i> (DDL 1 Switch)		
<i>d2SH</i> (DDL 2 Switch)		

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
<i>SYnC</i> (Sync)		Specifica l'ingresso a cui è sincronizzato il tempo clock. Intervallo operativo garantito: 40–250 BPM
	int (Internal)	Sincronizzazione al tempo interno.
	uSb (USB)	Sincronizzazione ai clock MIDI ricevuti dalla porta USB.
	MIDI (MIDI)	Sincronizzazione ai clock MIDI ricevuti dalla presa MIDI IN.
<i>r tM S r C</i> (Real Time Message Source)		Questa unità funziona normalmente utilizzando il suo tempo interno, ma sincronizza il tempo ai dati di clock MIDI ricevuti dalla porta USB o dal connettore MIDI IN. * Quando vengono ricevuti sia da USB che da MIDI IN, USB ha la priorità.
	int (Internal)	I messaggi real-time interni sono usati come sorgente del clock.
	uSb (USB)	I messaggi real-time dalla porta USB sono usati come sorgente del clock.
<i>MIDI thru</i> (MIDI Thru)	MIDI (MIDI)	I messaggi real-time dalla presa MIDI IN sono usati come sorgente del clock.
		Questo specifica la presa da cui emettere i messaggi MIDI che vengono ricevuti dalla presa MIDI IN.
	oFF (off)	Non trasmessi.
	uSb (USB)	Trasmessi dalla porta USB.
<i>uSb thru</i> (USB Thru)	MIDI (MIDI)	Trasmessi dalla presa MIDI OUT.
	u (USB, MIDI)	Trasmessi dalla porta USB e dalla presa MIDI OUT.
		Questo specifica la presa da cui emettere i messaggi MIDI che vengono ricevuti dalla porta USB.
<i>dEU .CE .id</i> (Device ID)	oFF (off)	Non trasmessi.
	uSb (USB)	Trasmessi dalla porta USB.
	MIDI (MIDI)	Trasmessi dalla presa MIDI OUT.
<i>dEU .CE .id</i> (Device ID)	u (USB, MIDI)	Trasmessi dalla porta USB e dalla presa MIDI OUT.
	17-32	Imposta il numero di Device ID MIDI usato per trasmettere e ricevere i messaggi System Exclusive.

Configurare la Mappa dei Program Change per le Memorie

Potete usare la mappa dei program change per personalizzare quali memorie dell'SDE-3000D corrispondono ai messaggi di program change inviati da un dispositivo MIDI esterno.

1. Premete il tasto [SETUP].

Il parametro da impostare appare nel display.

2. Usate i tasti [TIME] per selezionare "PC" e [DEPTH] per selezionare "MAP".



3. Premete il tasto [SETUP].



4. Usate i tasti [TIME] per selezionare il numero del programma, e poi usate i tasti [DEPTH] per impostare il numero della memoria.

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
PC.001-PC.128	RD 1-C92	Specifica il numero della memoria che corrisponde al numero di program.

Connessione a un Computer

Usare la Porta USB (USB Tipo-C®)

Installare il Driver USB

Dovete installare il driver USB prima di collegare questa unità al computer.

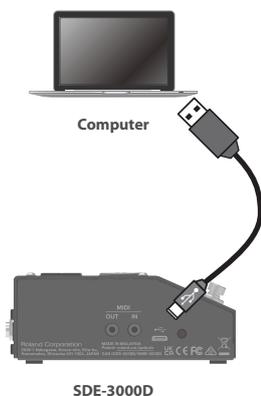
Scaricate il driver USB dal sito web BOSS.

Installate questo driver speciale prima di effettuare una connessione USB. Per i dettagli, fate riferimento al file Readme.htm che è incluso con il download.

→ <https://www.boss.info/support/>

Connessione a un Computer

1. Connettetevi al vostro computer usando un cavo USB disponibile in commercio che supporti l'USB 2.0.



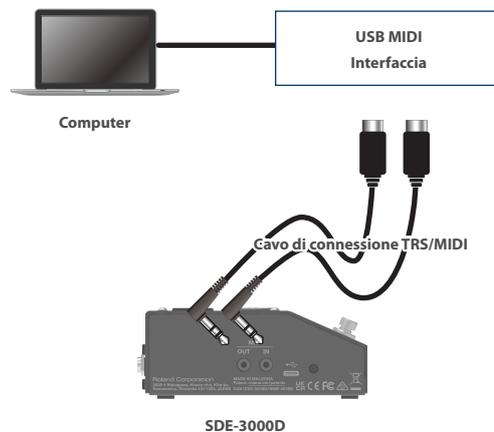
NOTA

Appare un messaggio di errore quando viene interrotta la connessione USB.



Usare le Prese MIDI sul Pannello Laterale

Usate cavi di collegamento TRS/TRS o TRS/MIDI per connettere questa unità a un dispositivo MIDI esterno.



Venduto separatamente:

Cavo di connessione TRS/TRS
BCC-1-3535, BCC-2-3535

Cavo di connessione TRS/MIDI
BMIDI-5-35, BMIDI-1-35, BMIDI-2-35

NOTA

Appare un messaggio di errore quando viene interrotta la connessione MIDI IN.



Controllate se vi è un problema con il cavo MIDI collegato alla presa MIDI IN di questa unità, o se il cavo MIDI si è allentato.

Impostazioni System

Configurare l'Intervallo di Memorie Selezionabili con il Pedale (Memory Extent)

1. Premete il tasto [SETUP].
Il parametro da impostare appare nel display.
2. Usate i tasti [TIME] per selezionare "SYSTEM", e premete il tasto [SETUP] (ENTER).



3. Usate i tasti [TIME] per selezionare un parametro, e poi usate i tasti [DEPTH] per cambiare il valore.

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
MEMMIN (Memory Min)	RD 1-C.92	Questo imposta l'intervallo di memorie che potete selezionare con il pedale.
MEMMAX (Memory Max)		

Esempio

Banco	A	B	C
Memoria	1 ... 4	1 ... 4	1 ... 92

Intervallo di memorie che possono essere selezionate usando il pedale (A.01–C.01)

Prolungare la Validità dell'Impostazione EXP Pedal Cambiando Memorie (EXP Hold)

1. Premete il tasto [SETUP].
Il parametro da impostare appare nel display.
2. Usate il tasto [TIME] per selezionare "SYSTEM", e poi premete il tasto [SETUP].



3. Usate i tasti [TIME] per selezionare un parametro, e poi usate i tasti [DEPTH] per cambiare il valore.

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
	OFF	Lo stato operativo di <i>EXP</i> e <i>EXP</i> non viene prolungato quando cambiate le memorie.
	ON	Lo stato operativo di EXP 1 e EXP 2 viene prolungato quando cambiate le memorie, se le impostazioni <i>EXP</i> e <i>EXP</i> sono uguali a quelle della memoria precedente. Per esempio, se la EXP PEDAL FUNCTION è impostata su FOOT VOLUME in entrambe le memorie (quella prima e quella dopo il cambio), il volume corrispondente alla posizione (inclinazione) in cui si trova il pedale al momento del cambio della memoria viene mantenuto dopo il cambiamento. Invece, se la nuova memoria è impostata su WAH, il volume viene regolato secondo il valore impostato all'interno della memoria, e otterrete un effetto wah che è conforme al valore che riflette la posizione corrente (inclinazione) del pedale.

Ripristinare le Impostazioni di Fabbrica

Ecco come riportare l'SDE-3000D nelle condizioni originali impostate in fabbrica.

1. Premete il tasto [SETUP].



Il parametro da impostare appare nel display.



2. Usate i tasti [TIME] per selezionare "Fct.rESEt".



3. Premete il tasto [SETUP].



4. Usate i tasti [TIME] e [DEPTH] per selezionare le aree (gruppi di parametri) influenzati dal factory reset.

Premete il tasto [▶] (EXIT) se volete annullare e tornare al menu.

Target	Spiegazione
545	Impostazioni System (di sistema)
R0 1-R04	1-4 nel banco A
b0 1-b04	1-4 nel banco B
C0 1-C92	1-92 nel banco C

MEMO

Per reimpostare tutto, selezionate "545 - 0.92".

5. Premete il tasto [BANK A].

Appare un messaggio di conferma.



"SURE" lampeggia nel display.

6. Premete il tasto [BANK A] per eseguire il Factory Reset.

Quando il Factory Reset è completo, venite riportati alla schermata Play.

Specifiche Principali

Frequenza di Campionamento	48 kHz
Conversione AD	24 bit + metodo AF * Metodo AF (metodo Adaptive Focus) Questo è un metodo proprietario di Roland & BOSS che migliora grandemente il rapporto segnale-rumore (SN) dei convertitori AD e DA.
Conversione DA	32 bit
Elaborazione	32-bit virgola mobile
Effetti	SDE-3000 STEREO DELAY x 2 FOOT VOLUME
Memoria	100
Livello di Ingresso Nominale	INPUT (L/MONO, R): -10 dBu
Livello di Ingresso Massimo	INPUT (L/MONO, R): +12 dBu
Impedenza in Ingresso	INPUT (L/MONO, R): 1 MΩ
Livello di Uscita Nominale	OUTPUT (L/MONO, R): -10 dBu
Impedenza in Uscita	OUTPUT (L/MONO, R): 1 kΩ
Impedenza di Carico Consigliata	OUTPUT (L/MONO, R): 10 kΩ o maggiore
Controlli	Tasto [TIME] Tasto [FEEDBACK] Tasto [OUT] Tasto [RATE] Tasto [DEPTH] Tasti [1]-[4] Tasto [BANK A] Tasto [BANK B] Tasto [◀] Tasto [▶] Tasto [FILTER] Tasto [TIME×2] Tasto [DELAY PHASE] Tasto [MOD] Tasto [FEEDBACK PHASE] Tasto [DIGITAL DELAY1] Tasto [DIGITAL DELAY2] Tasto [SETUP]

Display	7 segmenti, 12 cifre, a LED
Connettori	INPUT (L/MONO, R) jack: Tipo phone da 1/4" Prese OUTPUT (L/MONO, R): Tipo phone da 1/4" Presa CTL2, 3/EXP1: Tipo phone TRS da 1/4" Presa CTL4, 5/EXP2/GA-FC: Tipo phone TRS da 1/4" Prese MIDI (IN, OUT): Tipo phone stereo mini Porta USB: USB Type-C® Presa DC IN
Alimentazione	Trasformatore di CA
Consumo	450 mA
Dimensioni	199 (L) x 135 (P) x 54 (A) mm (piedini in gomma inclusi)
Peso (trasformatore escluso)	1,1 kg
Accessori	Trasformatore di CA (PSB-1U + Set di Cavi AC) STARTUP GUIDE Foglio "USARE L'UNITÀ IN MODO SICURO" Piedini in gomma x 4
Accessori Opzionali	Interruttore a Pedale: FS-5U, FS-5L Doppio interruttore a pedale: FS-6, FS-7 Pedale di Espressione: EV-30, FV-500L, FV-500H, Roland EV-5 Foot Controller :GA-FC, GA-FC EX Cavo di connessione MIDI/TRS: BMIDI-5-35, BMIDI-1-35, BMIDI-2-35, BCC-1-3535, BCC-2-3535

* 0 dBu = 0,775 Vrms

* Questo documento illustra le specifiche del prodotto nel momento in cui il documento è stato redatto. Per le informazioni più recenti, fate riferimento al sito Web Roland.

Lista dei Preset

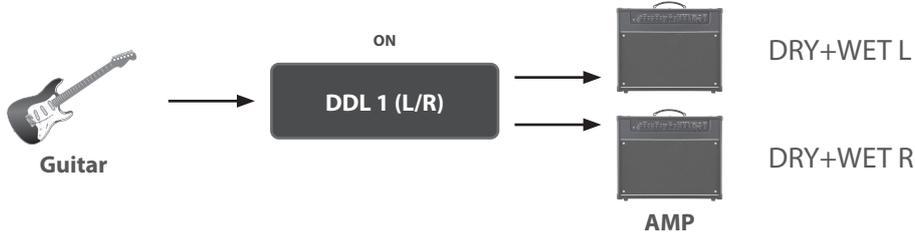
A.01

Impostazione del delay standard.

Questo è un ritardo breve, con DDL 1 impostato su 500 msec e DDL 2 impostato su 250 msec.

Il delay offre una sensazione di profondità, combinando due delay collegati in serie.

STRUCTURE: SERI



Parametro DDL 1

DDL 1 SW: ON
DDL 1 TYPE: STEREO
DDL 1 TIME LINK: ON



Parametro DDL 2

DDL 2 SW: OFF
DDL 2 TYPE: STEREO
DDL 2 TIME LINK: ON

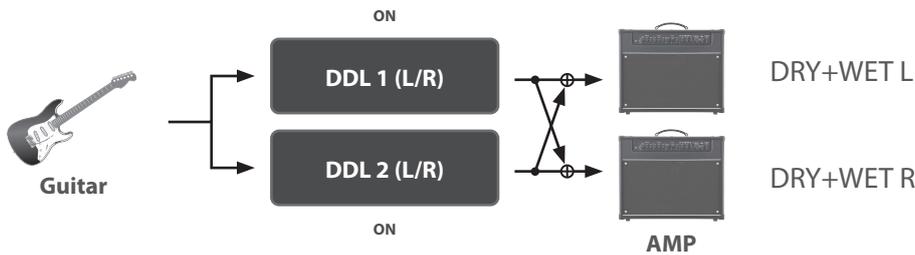


A.02

Un suono di delay che offre una sensazione di note da 1/8 puntate, con i delay collegati in parallelo.

DDL 1 è impostato su 600 msec, e DDL 2 è impostato su 450 msec.

STRUCTURE: PARA1



Parametro DDL 1

DDL 1 SW: ON
DDL 1 TYPE: STEREO
DDL 1 TIME LINK: ON



Parametro DDL 2

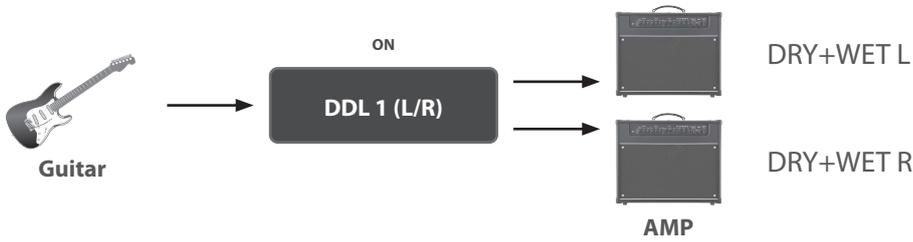
DDL 2 SW: ON
DDL 2 TYPE: STEREO
DDL 2 TIME LINK: ON



A.03

Un delay con DDL 1 impostato a 800 msec (lungo) e DDL 2 impostato a 400 msec (medio).
Attivate DDL 2 per un delay lungo dal carattere sognante.

STRUCTURE: SERI



Parametro DDL 1

DDL 1 SW: ON
DDL 1 TYPE: STEREO
DDL 1 TIME LINK: ON



Parametro DDL 2

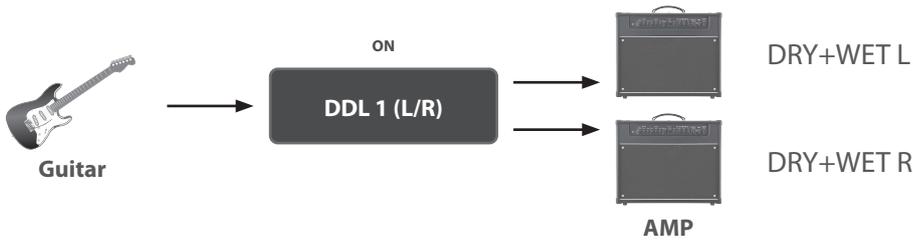
DDL 2 SW: OFF
DDL 2 TYPE: STEREO
DDL 2 TIME LINK: ON



A.04

Un suono di delay con due delay (DDL 1: 220 msec, DDL 2: 660 msec) connessi in parallelo.

STRUCTURE: SERI



Parametro DDL 1

DDL 1 SW: ON
DDL 1 TYPE: STEREO
DDL 1 TIME LINK: ON



Parametro DDL 2

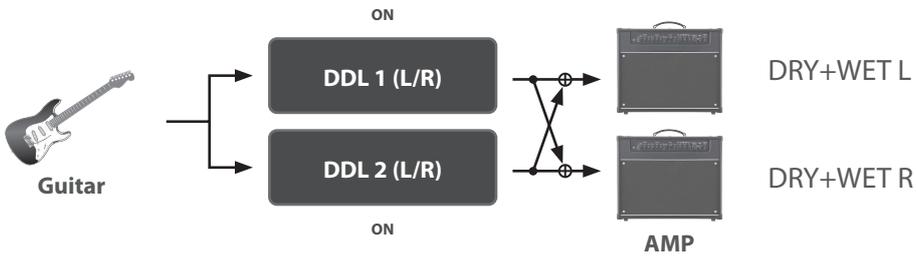
DDL 2 SW: ON
DDL 2 TYPE: STEREO
DDL 2 TIME LINK: ON



B.01

Un suono di delay con due delay connessi in parallelo (DDL 1: delay modulato, 500 msec; DDL 2: delay breve, 250 msec).

STRUCTURE: PARA1



Parametro DDL 1

DDL 1 SW: ON
DDL 1 TYPE: STEREO
DDL 1 TIME LINK: ON



Parametro DDL 2

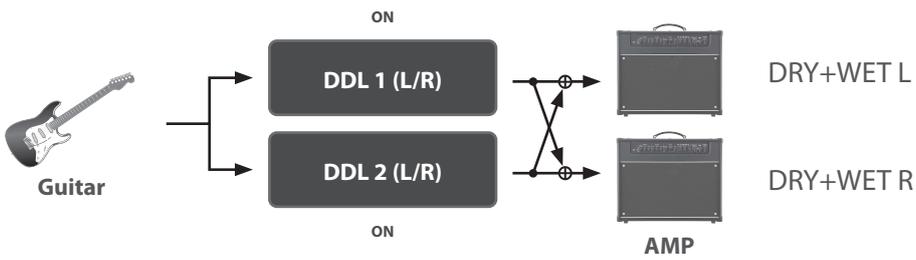
DDL 2 SW: ON
DDL 2 TYPE: STEREO
DDL 2 TIME LINK: ON



B.02

Un suono di delay con due delay modulati collegati in parallelo (DDL 1: 550 msec, DDL 2: 225 msec).

STRUCTURE: PARA1



Parametro DDL 1

DDL 1 SW: ON
DDL 1 TYPE: STEREO
DDL 1 TIME LINK: ON



Parametro DDL 2

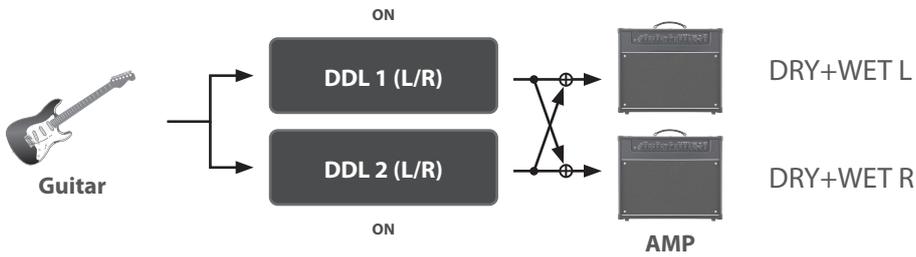
DDL 2 SW: ON
DDL 2 TYPE: STEREO
DDL 2 TIME LINK: ON



B.03

Un suono di delay che combina un filtro e modulazione.

STRUCTURE: PARA1



Parametro DDL 1

DDL 1 SW: ON
DDL 1 TYPE: STEREO
DDL 1 TIME LINK: ON



Parametro DDL 2

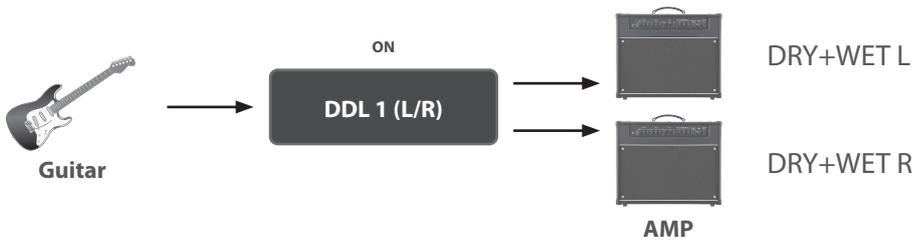
DDL 2 SW: ON
DDL 2 TYPE: STEREO
DDL 2 TIME LINK: ON



B.04

Un suono di riverbero breve, con il delay DDL 2 (35 msec) aggiunto al delay DDL 1 (530 msec).

STRUCTURE: SERI



Parametro DDL 1

DDL 1 SW: ON
DDL 1 TYPE: STEREO
DDL 1 TIME LINK: ON



Parametro DDL 2

DDL 2 SW: ON
DDL 2 TYPE: STEREO
DDL 2 TIME LINK: ON

